大清光緒十一年

# 申報

四千二百五十七號

正月初八日

上海報售每張計錢十文 外埠則照遠近酌加寄費（西歷一千八百八十五年二月念二日禮拜 [illegible]

外埠售報處

北京前門外廊房頭條胡同申昌號又西口外路西集文閣書畫室○天津紫竹林舊廣東堂子間鹽沈竹君○牛莊魚市口大興豐胡同內正和昌信局張恭甫○烟壽敬業齋院○南京城內夫子廟前育首東牌樓申昌號內徐年慶○武昌糧道街總興雜貨店○漢口江漢關道書前申昌○九江銓巨祥全昌仁[illegible]局廠州府全泰盛信局○文慶三步兩橋正街西首路北江友發又小南門內羅春台○揚州府新城內六條巷劉修子天溧子街協順料貨店巷興隆揚房又興隆巷北巷劉承恩三慶○江西省城羅春藝乾昌全泰盛恆源銓昌祥森昌信局○蘇州閶門城內都亭橋河沿街無錫店內黃星齋觀前察院塢西申昌號○保定全泰盛信局

杭州城中三元坊申昌○嘉興北門城內大街孩兒橋南堍申昌○廈門廿六崎博聞書院○福州南臺復利洋行○寧波江北岸李姓記○溫州府前街廣祥茂○廣東省城西關十八鋪中約申昌號又雙門底文選樓○又胡萬昌信局○四川重慶府胡萬昌信局又千廝門大街榮昌土號內烟記○湖南長沙府胡萬昌信局○清江胡萬昌信局○甘肅省務本京報局○陝西省京滬新報館　其餘外埠皆由各信局及京報房代售

告白刋例　第一日每字取錢五文第二日至第七日按日每字取錢三文第八日起按日每字取錢二文半結算字數先以五十字之處爲率多則以十字遞加此啓　凡於漸閱及詩古文詞論說等文本館應刋轅門抄前者例不取分文惟原稿無論刋與不刋未能寄回

三十號畫報出售

履端伊始氣象更新故本齋所繪此次三十號畫報皆選古時吉利事實出吳君友如一人手筆藻繪極其精良並附送歲朝清供橫屏一幅係子祥先生所繪茲仍以潔白綿料紙印就墨花以便諸君隨意著色裝入畫報之首不加分文末附淞隱漫錄圖說一則閱者鑒之此佈

申報館主人啓

## 論中國邊防宜舍舟而用陸

嗟乎觀於石浦軍情而中國之所以禦寇者尚可不知變計乎余于中國防務言之不可以更僕數而大要總在乎知己知彼四字知彼之所長而思有以避之知我之所短而思有以藏之然後用我之長乘彼之短此雖不可以操勝而亦不至於常敗不此之務而欲與彼之所長者相頡頏且勉以我之所短禦彼之所長是亦弗思之甚矣以舟師而戰於海中國之所短也是固不特旁觀之清者知之即當局之迷者亦何嘗不知之而猶欲強而行之則將何以操必勝之券馬江之役中國兵船脅爲所燬猶曰中其計之故和議未決猝然相攻以致倉皇無措至援臺之兵船則去年已遲之又久迫之期啓輪始勉強鼓行而南前雖有到閩之說實則傳聞之言而各兵船之猶豫不進者如故也馭遠澄慶兩兵船所裝之砲頗大又有水雷五十具吾不知船中之備此也曷故乃不壞於閩洋而壞於石浦嗚呼尤可慨已然則此一役也譏非舍長用短之爲累乎或曰馭遠澄慶兩船雖曰發壞然法人疊攻該兩船者四次均爲華軍擊退直至法人用計雜於漁船而進華兵惧墮其術中始爲所燬以視南瑞等三船之早已遠遁者似過之彼以漁船者不知係法人在海面捉獲抑係勾通奸細俱未可定總之法人之意則實欲毀我中國之兵船若我中國而必欲以兵船制勝則恐有不能把握者矣英將戈登近已爲埃及亂黨所戕彼固英國之大將而久爲中國効力能深知中國之利弊者也戈君曾言於李傅相曰中國之用兵也不必購辦上等之巨炮但用洋鎗足矣蓋華兵不知用炮則設成軍中攜有巨礮恐轉以資敵人之用甚不便也計不如專用洋鎗且專用一種之鎗俾用者久而熟練亦未始不可以得手爲中國計有一良法足以制敵人之死命彼之所謂良法者蓋即彼出則歸彼歸則復之故智而稍變其法謂日間與之相持而不與之戰至夜間而金鼓鎗彈以驚擾之使不得安眠彼若突出攻擊則又奔回而不與接戰於要隘之處多設伏兵以待之果其窮追則必墮我伏中若彼不出攻擊則終夜震驚使不得一刻安睡如是者數日敵人晝夜不得休息而我軍或輪班或分隊人多而勢壯以之擾敵而有餘彼欲戰而不能欲息而不得其有不進退維谷者乎此言也前曾譯而登之報中以冀當道者採擇而迄今亦未有試行之者今戈君雖逝而其言則固歷歷在耳及今而改弦更張猶可爲也夫中國之水師亦何嘗不可用戰艦非不堅也砲非不巨也其行駛非不速也其機力非不重也而特苦於用之者無其人有砲而不能放有水雷而不知用則亦何益之有統帶大員管駕哨弁所謂三軍之司命一船之主宰而問以水線而不知問以方向而不辨放砲則責之砲手苟無砲手即瞪目視砲而不知所爲船或被穿亦不知如何堵塞試觀馬江金牌法船亦有被擊者即刻塞其罅漏尚能飛駛而遁以中國兵船當之則非沉即棄而去耳法人之必欲毀中國兵船蓋慮水陸夾攻也然中國之船未到而早已爲法人所壞則即使果欲爲夾攻計亦未能必勝何如藏其船於內河而不出舍水師不用而專從事於陸軍之爲愈乎陸地用兵中法之勢尚足相敵而多寡之數中不啻蓰倍於法統兵大員盡如劉省三爵撫者則法人亦安敢恣肆去臘十一二三等日基隆連捷是其驗矣至於關外之師諒山失守河邊棄地似乎陸軍亦不足恃然岑彥帥宜光慶捷見諸諭旨必非虛言惟在統帶之人善於用兵而已諒山雖失或可力圖恢復若馭遠澄慶兩船與夫馬江諸船之被燬則殊無報復之期由是觀之中國之防務其所最要者不在乎水戰而在乎陸戰蓋可決矣中國之地爲法人所踞者惟基隆一隅苟用戈君之計分隊輪班晝夜肆其驚擾不一月而法人必且自退然後各嚴邊備力守疆圉據險設伏用正出奇以逸待勞以主待客留水師各兵船以俟異日教練精熟而後用勿亟於一試以自隳其銳氣若是則法人亦將無如我何縱其四處繹騷早已有備無患與駢老秦師亦是策焉耳當軸諸巨公其亦一計及之乎

本館接奉電音

○昨接京友來電有正月初五日　上諭一道敬謹譯登

○正月初五日奉　上諭欽恤庶獄仁政所先粵稽乾隆十一年　高宗純皇帝特頒省刑　諭旨大加恩施溯查嘉慶十一年道光十一年咸豐十一年同治十一年均欽奉　綸音遠紹前徽頒行曠典朕欽奉　慈禧端佑康頤昭豫莊誠皇太后垂簾訓政仰見　聖慈惠愛省刑屢懷宵旰祇承懿訓勤求治理惟願天下乂安萬物得所茲當紀年開秩允宜謹循成憲以示矜恤而召祥和所有刑部及各省已經結案監禁人犯除情罪重大及常赦所不原者毋庸查辦外其餘着大學士會同刑部酌量案情輕重分別請旨減等發落其軍流徒杖以下人犯一併分晰減等完結俾沾寬大之恩勉圖自新之路用副朕子惠兆民法外施仁至意欽此

鳳城紀事

○去年十一月初十日戶部奏請將京官津貼自明年始暫停一年並飭各直省及各關道奉撥本年此項銀二十六萬兩暨客歲積欠未到之銀趕急批解部庫俟解到時統存銀庫非有要需不得動放云○倉匪唐家五虎經步軍統領拿獲歸案審辦傳言該衙門咨請將該匪家產查抄未知確否○京師定例火燒酒不准私自入城恐有礙國課故也刻因新定章程減去稅課司巡役該司堂官恐巡察難周特知照步軍統領衙門准各門地面兵丁協拿私酒并驅逐酒灘不准售賣現已張帖告示矣

津沽軍事

○統領駐紮小站盛軍之周軍門盛傳現在養痾回衛麾下能羆由金昆盛波軍門代爲統率○鎮海兵輪在塢修理船中弁勇水手等人均閒散無事津海關道奉憲檄令將一切薪水減半開支以節海防經費管駕汪君蘭甫懇請依舊照章開放未蒙允准○曹軍門克忠帶兵六營駐紮山海關迄今已有數月現上憲以奉天與朝鮮接壤或有意外之虞遂派軍門添募三營駐彼防堵亦未雨綢繆之意也

械鬪未成

○天津火會共百十家家置有梆鈴除兵火外萬萬不可搖動蓋梆鈴係會中耳目一聞號召西

傾東應千百人瞬息雲集故也去臘某日法租界河干木椿已忽失去鐵錨兩具該處附近有一草棚津人謂之柴禾廠十四日廠中正在上柴附近孩童拾取遺柴枝斷梗以供灶炊看街巡捕誤以爲又欲竊取鐵錨也遂北追奔若緝竊寇小孩從冰上直過河東河東人不知有失錨之事咸怪巡捕逼人太甚巡捕亦聚河滸效灌夫罵座河東人怒不可遏猝然搖動梆鈴巡捕一聞梆鈴聲知將興問罪之師亦徵聚若干人持械以待時兩岸之人愈聚愈衆彼此皆欲罷不能正擬涉冰而過互決雌雄適逢營務處萬觀察張千戎先後經過竭力解紛始各罷手然一星之火可以燎原事後回思亦險矣哉

### 火警彙誌

○臘尾春頭歲務較繁祝融氏每乘間而逞其虐京口都天行宮某姓家於去臘廿三日因晚炊遺火星星之燄遂致燎原幸爲時尚早各水龍聞警馳救方得撲熄計燒草屋三間○京口西門外小閘口勝江泉浴堂後一帶房屋突於去臘廿五日二鼓後被匪徒縱火一轉瞬間火光燭天人聲鼎沸該處居民從夢中驚醒老幼喧譁啼聲一片其時風力又猛火勢愈迅居民奔避不遑有赤身從烈燄中逃出者眞令人目不忍視耳不忍聞縱火匪徒即乘亂搶物幸有保甲局及寶蓋山易統領派弁前來彈壓匪徒始不得逞志少頃各水龍聞警馳至竭力灌救火始熄計燒去瓦屋草房一二十家最可駭者當起火時勝江泉浴堂衆人正在洗浴忽見池內火光照耀如同白晝駭極而奔不及穿衣亦有張冠李戴者幸經各水龍保護該浴堂方免於刼否則城門失火不眞殃及池魚耶○鎭江北瓜州口地方某姓家於新正初五日不戒於火江面照耀幾如赤壁焚舟聞燒去草屋瓦房約有二三十間云

### 鎭江年景

○京口城內四牌樓地方王姓家平時曾欠某甲肉資不下八九千文去臘收帳時甲向索舊欠王不但不償反誣甲調戲伊妻聲言定欲鳴官甲不肯干休與王爭鬧始尚角口繼即揮拳王力不能敵被甲打傷鼻破血流經旁人出爲調停勸甲將所欠作王醫傷費其事始息一頓拳頭了却數千錢債討帳者固吃虧賴帳者亦豈得爲便宜○去歲鎭江市面稍有起色吃食店及百貨行較他業更爲忙碌臘鼓聲中猶見昇平景氣○廿三日有鄉人挑鷄十餘頭至艮山門出售忽來一客衣冠楚楚與鄉人議定鷄價揀選牝雞三頭謂鄉人曰吾且提往吉昌香店權其輕重然後付價隨將手內洋巾包打開謂之曰此包乃小土一斤約値洋七元汝爲吾看守勿被人竊去言畢提鷄即行鄉人見包上有清記牌號遂不疑立守良久而客不來心始疑之然尚不敢啓包嗣有某甲見鄉人呆立若木雞怪詢其故鄉人以實告甲曰此騙術也爾若不信盍解包視之及啓包則所盛者乃黃土塊鄉人痛哭曰父命我持此雞換錢好去納糧今被騙去何面目見父好事者憫之贈錢四百文鄉人乃叩謝而去○鎭江西門外三元巷內某翁家本小康奉佛甚謹每於年終竊持錢米票散給貧民去歲杪翁奉行故事於晚膳後攜米票數十張躑躅街頭則見大街兩旁或男或女或坐或立者皆啼飢號寒之人也翁憫然動念隨取米票意將按照人數散給詎料若輩聞聲蜂擁而至將翁團在垓心有扯褂者有斯襟者擾攘之間已將米票散罄而若輩之末得票者圍擁如故詈罵不休幸遇巡街民團若輩各鳥獸散翁始解圍而出諺云善門難開良不誣也

### 邑宰履新

○新任鄞縣程邑尊於去臘二十八日領紅諭到甯定于新正初十日履新想雙鳧莅止時必有一番新政也

### 宵小爲患

○近來甯郡小竊甚多報失之家不一而足從未見有人贓並獲者捕務廢弛已可概見去臘杪湖西花園弄某姓家被賊由後園挖壁而入其時某姓人俱在黑甜鄉中並未知覺比鄰人聞聲呼捕始倉皇驚起則見大門洞開賊已奔逸不敢追逐計被竊物件甚多無力報官惟有痛詈之而已

### 宜昌消息

○宜昌城外叢塚纍纍白楊蕭瑟斷骼縱橫羅鎭軍見而憫之因命水師營兵數十人於傾圮者培茸之暴露者掩覆之澤及枯骨其信然歟○宜城內外每夜二鼓後即有文武員弁往來梭巡以弭宵小而靖閭閻武員乃中前營之劉統帶並城外操防營文員爲張捕廳也○南門外有郭洪者多行不義鄉里惡之綽號霸地王近將北鄉一婦人誘到家中潛藏數日該婦密投鄰居婦人荐在黃德順家爲傭及鄰婦往郭處領人郭不交出隣婦回告黃姓黃即往稟劉委員爲地方官所聞派差在南門外田保正家拿獲郭洪當街責小板二千旋即拘回縣署監押聞欲作地痞重辦使惡風之不再猾地也○客臘中旬彝陵船抵宜當有漢口領事所委繙譯官附輪前來查辦前次滋鬧教堂一事並拜會鎭憲及府縣各官鎭府縣均往拜答該繙譯官旋隨彝陵船下漢而去○宜昌有打包店二家一爲同泰豐一爲晉昌往年臘底無船行駛貨物不來二店內人俱回漢度歲去臘二十日後聞彝陵船仍有貨物運到宜地同泰豐遂又派人到宜以備打包之用不似往年之回漢度歲也○宜昌去臘市面清冷且烟館之禁甚嚴人多改圖別業催租索欠之人比戶喧嘩多有擲打者幸天氣晴和小本貿易者尚可覓食河干蓆蓬市集喧闐粮食亦不昂貴編戶窮黎不致無以卒歲也○城內外營壘及操防營閱日操演略無閒隙誠以兵不可一日無備也○江水前漲尺餘不三五日又退還原瀆想源頭活水來時當在巴蜀雪消候也

### 邗江官報

○新任江甯府孫海岑太守雲錦於去臘二十一日到揚翌日即揚帆晉省○湖北候補縣丞張元熙解鄂餉來揚隨即兌交運庫

### 竹西新景

○揚州闌江壁虎兩壩近已一律興工各憲因揚河水勢日見枯涸擬於去冬先將闌江一壩合龍俾可蓄水以通舟楫無如瓜洲一帶柴船擁擠異常致工料不能運至因於歲杪派弁前往令將工料提前以應要工並將爭先進口不遵攔阻之某柴船扣住砍斷篷纜各船始稍知畏懼不敢滋事云○馬市口陸羽樓茶社主朱某家頗小康素嗜烟霞供養妻某氏向有癲瘋時發時愈一日天甫平明忽推枕而起翻箱倒篋檢點新衣朱見而疑之披衣坐起細察其狀似已吞服洋烟急取烟缸覩之則二兩許烟膏早已不留涓滴正在惶急之時適同居之錢某全語以故錢令遠購香油二三斤頻頻灌下灌後吐出成塊烟膏俱爲香油所裹該氏遂得慶更生云○揚城每居年終即有北方人販賣五色紙畫蛇神牛鬼變遍通衢去歲來者寥寥雖轎門橋等處熱鬧之區亦不多見其皮貨綢緞等鋪冷淡生涯幾如世外桃源問津客少至各店索帳者向來例在二十八九日刻因生意艱難故一至二十已紛紛上街索取似此景況恐避債臺中將亦有人滿之患矣吁○扶持普濟兩善局向例年終施放冬衣由運庫發欵交局董趙君金第領製去歲海防需欵庫儲支絀異常幸程都轉蒞任後深憫窮黎竭力籌畫始得批准支撥錢八十千又似此恩深挾纊澤沾孤寒想中澤哀鴻定必謳功頌德也○新城古旗亭玉皇觀隔壁陳姓家於去臘廿四日清晨失愼幸在白晝水龍聞警畢集隨時火滅烟消僅焚去住屋三椽左右隣俱各無恙亦云幸矣事後查起火之由因陳連年貧困遂改於早間送灶以與革故鼎新不意焚化紙馬火星飛入草中致罹此厄見者咸笑其愚而憐其著嘖祭神如在而竟以游戲出之宜其神不肯佑也○儀征鹽棧自楊子穆觀察接辦以來兩力整頓百廢俱興去冬某日有委員押運北鹽到棧過秤時每批皆短少三五千斤觀察赫然震怒當將水腳扣賠一而拘拿船戶親自研訊分別枷示江干說者咸謂經此嚴辦各船戶無不慄慄危懼此後可不致再蹈覆轍矣

### 黑店煮屍

○蕪湖某油坊夥偕一僕人往鄉收帳而回身畔帶有洋蚨一百四十餘元行經南陵縣屬之潘七江鎮尋杭店購午餐思嘗食牛肉遂蹤跡至牛肉麵館食畢檢囊取錢所帶洋元偶然露眼堂倌傳一暗號衆人蜂擁上前攜將該夥頭顱砍下取洋俵分復將夥屍剝分六塊當湯鍋內煮爛以期蹤影全無食麵時其僕另往他店作餐至是來館找夥館中伴爲不知其僕見其語言恍惚疑必被其謀害遂該鎮一止街保甲局喊控局員帶同勇丁至該館查搜見有衣裏頭顱一顆遂將兇犯四名拿送局中局員刑訊之下供出屍在鍋中煮爛因將殘骨敗齒一并起獲解交地方官收監詳辦云此係去冬十二月初之事

### 開雞籠

○金陵狀元境某客棧之棧主婦雖已老徐娘未可云風韻猶存然體態清盈尚可人意有某甲名爲古押衙實則登徒子因下榻於其棧棧主亦棄家雞而戀野鶩者故甲得抵隙而入婦亦虛左以待握雨攜雲非一日矣某乙者乃上新河之武庠生金陵風俗凡嫖賭庇娼等事必以武庠中之佼佼者爲護身符又推一年最高者執牛耳餘則畫疆而治聽部署甯人名曰青皮乙以上新河之青皮皆爲甲所辱日夜伺甲隙將爲子胥之報平王者然甲暴戾常傷儕一日乙得其所僇之僕相與數甲短知甲所爲乙亦僞爲乇逆旅者至某棧與甲比戶而居婦故心知其爲青皮而不知其實注意于甲也甲見婦與乙頗温存時竊竊然慮其喜新而厭故尙未發一夕甲正與婦擁爐飲纔三爵甲已倦頻顧婦婦亦我醉欲眠卽忽忽解襦鴛頸方交屬衾未煖乙忽挾數健者排闔入按甲與婦縛之如束筍俗呼爲鬧雞籠當縛時甲在衾中向自稱本府聞何太急乙曰縛虎不得不急之婦謂乙曰恭畀子殊怖人然閣意官和乎私和乎乙曰官和私和任司空見慣者自爲之惟彼其之子當日太無香火情乃公不過卽以其人之道還治其人之身而已甲始悟然已無可如何又素貴不知乙將伊於胡底有何面目復爲人因語婦可飽乙慾壑以自全乙遂先釋婦俾括甲行倏付乙從者不足又以衣飾償之約五百餘金和既成婦置酒爲甲壓驚坐乙西向而已與甲並肩行炙酒再巡乙笑謂婦曰是實解語花婦曰今日之事齊楚俱失我以一婦人遨遊二國間但願得大國之援取小國之賂使足令人破涕爲笑語未竟乙已反關去抵戶滅燭矣翌日甲責其業甯鑑上何不聞聲下殺業曰小的從夢寐中倡聞人說雞籠以爲尋常事耳初不料有意外且主人約三章小的何敢踰闔甲遂嘿然少頃棧主來甲以賊竊告欲爲追究甲不可然棧主爲人言人亦莫之辨也

### 入山遇蟒

○武昌府屬之咸甯有山焉洞深而徑僻怪石參差古木蟠結人跡之所不到相傳昔日有人修道于此成仙而去邑中士人每視此山之落石卜科第之得失若落斗大石邑中必中舉人一名如落巨石必中數名前科落石甚巨果有四人登賢書因名山曰掛榜山該邑十二都有周姓者鐵硯將穿芹香未授遂棄家人生產欲從赤松子游聞掛榜山之幽邃裹糧獨往得一洞府四壁白石皆見碧鑪相下有一洞大如斛小孩曲體可入洞之上下石笋峻峋似犬牙相錯中有石座可憩居息是其上七晝夜忽有巨蟒自小洞探首欲出口大如箕齒利若釘目灼灼有光額上作淡金色周大怖狼狽而竄嘗聞道家言燒丹將成必有魔鬼來敗之周以修道而遇蟒豈金榜無名耆仙錄亦無分耶

### 獲盜緣由

○全盛信局船被刧及獲犯各情已登前報茲又訪悉孫向在本埠某土行爲夥去臘中旬往朱家角一帶各鄉鎮收得帳洋百餘元廿二晚趁胡阿福船回滬窺見船中洋信堆積如山遂暗地串通仝船之某甲起意將洋一千九百六十五元盡情擄去是晚孫卽隨洋歸家哄騙其妻謂在東家處借得洋二百餘元欲往別埠開設土店船已雇定可挈子女同往其妻初尚未悉洋數有若是之多竟爾深信不疑及登舟後見帶洋千許元疑其來路不明向之盤詰仍堅稱在東家處借來妻遂謂其夫若是不義之財日後必將殃及可速交還否則我當一死孫謂汝若不肯同往我願給汝洋數百元聽憑他去妻執意不允正在聲張而船已行至嘉定縣屬之安定左近某匣卡矣嘉境近亦出一盜案龍邑尊通飭各卡一應往來船隻均須嚴密緝查是時適値孫船見其形跡可疑向詰支吾故得拘獲云

### 俄寓會審

○昨日法界公堂由俄國聶總領事與翁太守會審各案聶君熟悉華語華文頗能和衷商辦惟本國公事實繁有徒兼管法事求免照顧不週是以公堂案件仍請法國于副領事暫時訊理一面稟請駐京公使派員來滬會辦法界各事云

### 虹口雜聞

○裏虹口之團練局勇因經費不敷業于去歲除夕裁撤○虹口公和祥碼頭昨日有江北小工某甲在藍烟囪輪船起煤忽然跌下被鐵器鏈傷足指血出如注卽送往同仁醫院敷治諒可無礙也○虹口捕房近有新例一條凡派夜差巡捕攜出之燈於天明落差時須將此燈交與管門巡捕報明號數該門差隨卽註冊以便夜間按號給發倘該捕不報而致遺失者則責令賠償○虹口公濟醫院向有棺木施送凡在醫院病故而無親屬者並不由地保報堂收殮卽以該院所備施棺安殮葬于義地此亦無量功德惟向來從未編列字號無從稽查近亦仿照善堂式樣一律編列字號註冊將領矣

### 人贓並獲

○前報賊星照命一節昨據包探秦少卿至英公堂稟稱緝獲過犯行竊之尤錦雲詰得許藩臺之幕友寓居萬安樓失去箱內銀票公文時辰表等件皆伊所竊又有朱姓在泰安棧失竊箱內金葉銀兩表亮等件亦伊闖入竊取當卽分別吊贓今將人贓送案李忠友稱箱是萬安樓之司事人去年有隨許藩憲來滬之人寓居孫棧失竊曾報憲案及捕房追後失主動身囑侯破案代爲具領今由捕房包探破獲有贓特投案請領朱若恭稱是有職人員原籍紹興山陰向在泉州公幹今欲返里順道來滬寓居泰安棧因與同船同寓之友人出外追返寓後卽聞茶房言房門已開請看有無失竊情事卽入內察看箱鎖已被扭落失去金葉銀兩表亮報案請緝又報捕房今幸人贓並獲請爲給領趙闔林稱是泰安棧茶房朱客失竊若疑我等茶房今既獲賊吊贓我等之寃可白尤錦雲供常州人年二十歲屢經犯竊只求施恩黃太守商之夏領事判尤錦雲發捕房管押二年泰安棧茶房頭阿林看守疏忽致客失竊判罰洋十元給賞包探秦少卿以示鼓勵贓交朱及萬安樓李忠友分別具領

### 假犯訛錢

○捕房拿獲索擾各店之張富卿解送公堂翁太守見其頸中懸有鐵鍊下墜一石訊之巡捕悉張每走至一店卽將石放櫃臺上硬索錢文并有黨羽在傍助焰非一二文所能了事因問爾是何處逃犯張供徽州人本做醜貨生意落魄至此並非逃犯所以頸鎖石塊者惟圖容易化錢並無滋擾情事太守問爾何處到來張稱初二日發浦左周浦鎮來此太守謂非逃犯亦係假冒犯人遂着備文送縣辦理

### 均非安分

○楊金和訴稱在興聖街開設烟館有船戶沈爾壽糾同羽黨十餘人要來我家賭博我不允伊等卽蜂擁肆毆致我臉面受傷我妻亦遭痛打夥伴王阿慶被伊等拉斷髮辮適巡捕到來將沈拘獲餘均逃散沈供駕船爲業楊開烟館邀我吸烟我素無烟癮因之回絕後楊和人打架我不相勸伊因之懷恨將我拘押捕房翁太守見楊臉上傷痕雖輕然情節較重因問斷辮之王阿慶爲何不到答稱家內無人故不全來問可是拉斷頭髮答稱拉斷辮線太守諭打架現有傷痕不問可知賭博亦諒非無據兩造顯見均非安分之徒今姑從寬罰沈洋五角給楊養傷候繳到後釋放

### 竊案彙登

○公堂竊案罄竹難書畫幅無多僅摘其略○陳春福訴稱初四晚出外被朱阿二剪去髮辮捕亦在朱身畔搜出辮線多條諒向別人剪得問官着重責一百板○包探獲專竊馬車上照會之嚴二保失主二人亦投案甲訴翁太守判責六十板○王蘇氏控被同居之徐

金福竊去衣服若干件陶阿二稱亦被徐竊去洋元等物太守飭將贓交還冉行判斷○廣義與烟館夥周同保稱被陳金寶竊去烟鎗一支至伊家內搜出太守判責六十板○巡捕見竊賊陳勝林携有三事件內之錫花瓶一對解案請判太守詰悉從城內艾家弄某姓家偷來判掌頰八十下賊留捕房候領

## 英界公堂瑣案

○停信洋行西人稱失去金練下之墜頭二件疑被侍者袁阿榮所取盤問不認及欲摟尋始行交出將伊交捕送案黃太守商之夏領事判袁阿榮笞責百板管押一月贓交西人領去○包探秦少卿稱向例租界中小押鋪不許開至深夜恐其收受竊贓去歲查有三家違禁已傳一家到案罰洋十元今續傳到乾源餘昌兩家請罰乾源餘昌兩舖夥同供因謝年開至九點鐘並非有心違意包探又稱該鋪於二十六日夜十一點鐘後倘開門收押衣物若云謝年並未見有香案黃太守商之夏領事照前斷各罰洋十元撥充醫院經費○華阿增稱同妻及孩在路行走突遭張阿貴調戲我妻我妻將伊掌頰伊尚不服與我爭毆由捕拘案我妻含蓄故不到堂張阿貴供爲絲綫店生理當日因醉後與華捕攔擋並未調戲伊妻黃太守問華捕拘拿時有婦人在場否答稱惟見華張爭毆華又稱我與張爭毆時已命妻回家及到捕房又喚妻對質太守判將張阿貴押候過堂笞責五十板○鮑家奎控任鄒氏糾纏一事經黃太守諭令調處在案昨由華捕將鮑與該氏送案鮑申訴前因并稱該氏仍來吵鬧以致爭毆由捕拘案該氏供奉飭調停仍不付洋寔在被伊父欠洋太守隨飭值日差將兩造看管再行覆訊察斷○三百三十二號華捕稱見倪阿交王西生二人在戲館門口恃醉吵鬧喝阻不依爲此拘案請辦倪阿交供在德國公館爲出店[illegible]因[illegible]醉所致王西生供在自來火洋行帮工與倪飲酒彼此皆醉懇乞恩施黃太守隨判倪阿交王西生各罰英洋二元○包探孔長生稱吳鶴亭持[illegible]三百文在路被陳阿春搶奪奔逃由捕阻獲人贓送案請究吳鶴亭投案申訴黃太守判陳阿春押候過堂笞責五十板搶案之錢即交吳鶴亭領去

## 善堂伙夫遺洋助賑

○謹啓者本埠城內普育善堂紳董朱凝香先生來書述及堂中養病所伙夫陳春山年五十二歲安徽含山縣人向務農因亂後流落上海貧病無依經堂中留養後見其人尚謹愿派充斯役十數年來刻苦用心毫無浪費茲於新正初二日因病身故並無親丁殊堪閔惜嘗檢其牀鋪見枕邊積有洋十元乃爲其料理衣衾棺木並擇地埋葬除用之外尚餘英洋三十元公議送來充作山東春賑以資該夫冥福兼種來生之德云云竊思該夫在堂十數年一身勤儉致身故後尚有遺洋助賑此等用人實所罕見其情可憫其志可敬未便湮沒請登貴報以彰其義

上海北市籌賑公所施少欽謹述 新正初四日

## 過上海學學宮作幷序

予秀才也愧不副其名久矣今老矣衰不中用不敢妄談時務獨有感於秀才見今之秀才疇昔賴人扶獎一旦服官則不惟傲人以官職且有以學問驕人者是不爲背吾夫子恕之道耶頃經學宮下興行十許步見途中携楮帛禱叢祠者衣冠市井曼衍魚龍末見有秀才輩奉獻香叩杏壇而致虔者宮牆寂若無人是不爲飲水而忘其源耶秀才也而如是耶予嘗妄謂前古後今足當翰林之稱者惟李供奉能踐秀才之實者范文正公一人而已今之秀才居文正之位則宜存文正之心行文正先憂後樂之言舉一併無一人以文正自任者此必文正之所隱傷者也昔鄭燮有曰秀才和尚互罵不休總是一場戲論予秀才也爲此詩罵秀才乎抑自罵乎自罵則辱而無能罵人則戇而有罪所冀關之者質諸閒居屋漏之中効於家國民物之際發揮事業輔佐文譯兢兢乎懇懇乎不敢喜訣戀直予智自雄必求滿乎秀才之量俾天下欣然覩秀才之明效用報大賢之闕冶老成之存達而自驗其學術人品之果居何等憤勿若鄙人當師凋友替之日回思向者風義之篤壇坫之盛已爲前塵影事不堪把捉矣獨立蒼茫自詠詩此秀才不遑於時者之所爲也天下不少老秀才閱予此詩荒江老屋中必有起而和之者是雖冷瀹生活猶可避不秀才而忌秀才者彼徒以足穀多金自豪自莊子視之直鴻毛也朱文公嘗稱莊子爲大秀才予喜讀莊子援以解嘲略露秀才盧山面目蓋千磨百鍊無敢墜失以至於今毀還蜀有期誓必耕於寬閒釣於寂寞謂鄒夫子而講禮讓約鄉學究以訓童蒙諱庸吏之折腰儕老農以沒齒秀才結局大抵如斯世間是非賢否請擲之六合以外奚足問哉奚足道哉

鎌柔居士李士棻稿

門外無人乞福來月逢朔望殿門開行香踵例惟官長飲水忘源是秀才廟祝香花趨若市里魁簫鼓鬨如雷忽忽警作循牆走几坐興中笑幾回

## 遊紐育可泥島登鐵鏁樓眺海

○鐵樓突兀摩蒼穹振衣直上凌烟鴻萬頃長天千疊浪一時迸上狂奴胸狂奴胸中無不有兵甲三千才八斗目光警電排飛雲神鷹退翩陰鑿走腰間盛劍雙芙蓉文成星日暈如虹血銹千年磨不滅蘸水猶令滄海紅滄海紅虬龍死一水澄清八萬里從此蛟螭潛不起此志亦胡烈太奢償未必徒揭精魄戰雲煙領取奇功歸健筆歸健筆光不滅英雄抵死困毛錐文治何由四海一 孟霖

吳廣霈待政稿

## 謁華盛頓墓敬題四律

○佳城鬱鬱氣如輪此下長眠絕代人手挈山河歸選政口垂訓誥紹傳薪千秋令辟無斯量百輩英雄讓一眞矯首唐虞堪想象摩挲弓劍王余神

暴秦酷政閒誰支抗檄平提十萬師百敗不厭龍虎氣八年不奠富強基列邦交譽銘勳日阿父能奇斧樹時仁信早根無敵勇箇中難許俗人知

功成不受從來罕況復奇功世所稀兵柄寧從杯酒釋衰旒不共角巾歸石臺火炬常垂表 華盛頓有白石表高鑿百尺上燃電火是爲頓之表功坊云 板屋松雲自掩扉 頓居室板築與貧士布衣無異 倚令夷齊生此域未嫌遺恨探山薇

傍徨今古一長呼六合茫茫幾丈夫天與斯才生異域我悲上國少雄圖恰憐輔弼無諸葛轉幸苗裔少傲朱 頓無後人 [illegible][illegible]天涯惰游子九原心許表功無

中原遊士吳孟霖沐手拜題

## 夏閒遊美國養兵院地廣數十頃樓閣瑰麗老兵家室皆居此焉

○赤帝宣威吏何酷驕陽欲炙三層屋獨言出游聊寫憂晚風遼野借瞻矚變輪輾轉彎脩林綠陰如幔綠車行濁漲誰云纓可濯蠻山惜少劍鏟平窮谷百轉尋幽趣但聞蹄鐵聲粼粼迴崖忽地平崗見[illegible][illegible]聯邦養兵院園草瑤花入畫圖瓊樓石閣齊宮殿中有蒼頭千百人精銳人人經百戰百戰歸來四體殘祈[illegible]胝行蹣跚想見當年征鬪苦陣雲火壘爭撙攢匹夫報國輕萬死拚將馬革塗腦肝攪腦裂功名畢餘生幸襯承平日擋金伐鼓魂已搖擊壤歌風時自得稼圃安閒歲月寬家園[illegible]君戀汗嗟乎治世養民亂養士紛紛王霸皆如懸鑾隊善政猶有斯況我皇王聖人世徘徊三歎心有忡曾西吾功英雄不作霸左死少看羯虜開邊封奇氣待衝星斗析壯心欲叩天閽通排空一嘯浮雲斷矯若翔龍捲天踔驪車電掣下高崗夕陽如火千山亂

吳孟霖初稿

上海絲業會館籌賑公所施少欽經收山東賑捐十二月十七至十九日第五百四十五至四十七次清單

○浙寧王錢山陰不具名祈病得愈完願寧遠堂張汪氏爲夫保患四戶各十元陳春波求母病速愈五元張杜氏爲孫胎毒就痊四元方行素居兩元張瑞麥不書名張二戶各一元○平湖縣著彭君實堂募富貴源頭同字二次五千八百七十號冊彭澤記十元平湖善士酌斗閣捐新大棉衣三十二件新大棉褲四十七件新小棉衣九件新小棉褲十二件○成德莊慕昌字一萬四千一百八十四號冊勤業堂一元志和堂自水堂各三角留耕堂六吉堂各二角以上五戶合來洋二元○同慎祥交來無名氏復新園六元席票一紙○陳君交來慕昌字一萬四千七百八十六號冊不列名規銀五兩不列名二元無名氏共十一戶各錢二百文張震華李學堯陳錦堂陳祥文方景陽張楚材顏錦彰周開寶楊阿伍沈阿春龔春生陳坤生王少記楊芝記徐富源盛阿狗濮壽生賈連材朱阿慶華阿狗曹

桂林丁阿四程金記張勝記徐阿香六少弟劉榮春朱松溪蔡新記姚永記李月記姚啓記刁文記方阿大龔四喜吳雲卿王紀法張南桑藏義記章星記曹祿記張祥記楊寶記王明岐王永和陸增寶沈士明張芳齡胡寶發顧芝生楊偉釗金阿小陶阿根陳俊泉翁瑞炳張靜裕廖啓守方阿華潘貴術馮阿狗史阿二方三東董阿泉陶金梅陶培楷姚玉龍翁連六十七戶各二百文以上八十戶共來規銀五兩洋十六元錢二百〇趙君味青翁售助賑彩票三紙計洋六元以上十七日〇紹興馬照冊求病速痊二百元由電報局彙來曾雲亭二十元趙惠甲節省年禮八元周調梅五元沈記病愈完願浙甯存心子求慈母康泰本身安寧並求妻病速痊二戶各四元無名氏由同慎祥交來三元又本洋三元嘉郡周模陶第五次賑款高梅生釋冤氏三戶各一元唐同興洋貨號求生意興隆二元〇璟水山莊二十元停琴仙館蔣耆堂二戶各十元黃訪蓮十六元共計五十六元由平湖張君春門交來〇元芳洋行白君玉巖募何慎堂四元何鄭氏何金玉各二元共合八元〇嘉定濟平典募昌字二千三百七十六號冊留餘氏孫心記金陵竹氏善記吳輔仁五戶各二元姚伯壎顧雲峰恕無力無力氏通記汪翼堂姚映河居松坡無名氏濟順分典十戶各一元以上十五戶共來洋二　元〇無錫濟順分典黃君烈文募昌字五千八百七十號冊休邑陳務本堂五元〇鄭君敬能募富貴源頭同字二次一千八百三十號冊程恆信金源興鄭通德鄭隆茂莊吳覲生五戶各二元潘樹滋三元孫亮甫羅錦甫顧對堂潘子賢陸輪香陸子律裕通行曹雲溪金吟香合隆茂泰九戶各一元以上十五戶共來洋二十二元〇常昭內河厘卡徐君培之募富貴源頭同字二次六千二百十九號冊徐幽之沈榜花黃鴻賓徐齋之四戶各二元戴益堂無名氏汪永泰三戶各一元阮林記胡永清二戶各半元蔡錦文陸萬春各錢五百文無名氏一百文以上十二戶共合洋十三元〇程大隆花行汪君少堂募昌字一萬三千五十八號冊無名氏二元無名氏敦仁堂孫經鋤堂林三戶各錢四百文慎修堂汪少記松裕堂連運愷書帶草堂鄭潤德張隱善居士柳毛仁勳徐鳳燈鄭蔭三鄭裕春奚棠法十一戶各二百文筠蔭堂洪鄭善滋周慶元鄭善福周誦之徐敬齋蘭芬堂王吳少泉福記祿記壽記喜記慶記袁炳荃邢幼卿十四戶各一百文柳子記一百九十五文謝文裕一百念五文鄭有卿四百文總共三十二戶合來洋七元以上十八日

此稿未完

### 詠霓茶園

新正月初八日演

鎮壇州　宇宙瘋　大報仇　合鳳裙　牧羊卷　銀抗洞　雙沙河　三上吊　雅觀樓　珍珠衫

新正月初八夜演

清河橋　德勝圖　姬光　走國　天水關　梵王宮　打龍袍　賣胭脂　廣東　餘火　斬黃袍　汾河灣

### 老丹桂茶園

新正月初八日演

大賜福　樊城　長亭　牧羊卷　折柳　陽關　迷人館　祭寶塔　浣花溪　教花鎗　御菓園　鴛鴦樓　淸宮冊

新正月初八夜演

龍虎鬥　教子　鎮五龍　彩樓配　大蟒山　探親　殺子報　雙釘記

### 天仙茶園

新正月初八日演

大賜福　渭水河　下河東　白水灘　挑簾裁衣　趙家樓　四郎探母　紅鸞禧　無底洞　詔登榮歸

新正月初八夜演

進美　採遣　群英會　說窮　羊肚　三岔口　虹霓關　落金扇　牧虎關　大悲樓

### 禮拜一拍賣

准於禮拜一十點半鐘在本行內拍賣外國糖葉沙蘆水缸馬車傢伙檯椅床廚舊衣服東洋車舊鐵灶等一應什物不計 丙亖 隆茂行啓

### 禮拜二拍賣

啓者本行于初十日十一點鐘在本棧拍賣象牌呢色呢各色羽毛英牌天鷄各色羽毛八四紅獅藍獅紅英紅羊七磅綠雀原布七磅日牌洋標六四綠獅標布虎牌元羽綾虎圈紅嗶嘰等貨望 各寶號早臨此佈 丙亖

新正月初七日 錦名洋行啓

### 禮拜二拍賣

啓者准于初十日兩點半鐘在信和棧拍賣雙工色呢色羽毛紅嘰OD元羽綾尺六小美八元絨等貨此佈 麥葛林行啓 丙亖

### 禮拜二拍賣

於初十日十一點鐘在董家渡廠拍賣爐子四隻舊鋼舊鐵內有銅管約二百担之數如欲拆卸限五禮拜過期另起各貴商欲意者至期早臨面拍可也 丙亖

初六日 新茂行啓

### 禮拜二拍賣

啓者准于初十日兩點鐘在賽順棧拍賣八四XX鳥布八四A AI C綠獅布A步獅布等貨此佈 丙亖 麥葛林行啓

### 禮拜四拍賣

啓者本月十二日卽禮拜四十點半鐘拍賣路燈船牌羽毛嗶嘰色羽綾九老圖花羽綾八鎗小呢六磅雙人飛鳥藍金三元七磅藍八鎗藍三元八磅四洋房藍八鎗五彩八鎗雙人紅魚龍五子登科藍金三元紅金三元飛鳥藍四美紅四美五彩四美原布九磅十二紅八鎗十一磅藍八鎗紅八鎗紅四美紅三元十磅十二孖彩八鎗十一磅鳥金三元十二磅八鎗松鼠市布六十四線藍雙路燈洋房光漂布七十二線紅雙路燈紅金星毛光市標布八磅孔雀松鼠細斜文十五磅老人頭冲花旗粗布十四磅飛龍八鎗魚龍十五磅跑鹿冲花旗斜文金三元洋綿紗七磅五彩八鎗藍八鎗藍金三元紅金三元八磅鳥金三元挺布洋標等貨特此佈聞

光緒十一年元月初八日 元芳行啓 丙亖

### 古今書籍

潘眺陰撰滂喜齋叢書四元玉函山房叢書十六元潛研堂書白紙廿四元官堆紙廿元東洋本重修堂醫學叢書十元白紙皇朝經世文編十二元官堆紙漢魏六朝百三名家廿元翁方綱全集三元鄭小如全集三元邊子彙鈔一元字林三種一元半天中記八元學海堂四集四角敬業書院三集四角京板思補堂試帖六角影宋本千金方附翼方十元周易指四子上海拋球場掃葉山房啓 乙亖

### 輪船往東洋等埠

啓者本行希魯西麥號輪船於禮拜四卽正月十二日早七點半鐘開往長崎西門舍革神戶橫濱等埠小包收至十一正午十二點鐘爲止搭客票出至開船之日下午七點鐘爲止在船買票須照定價加十分之一如 各寶號欲裝貨搭客者請至本行訂定可也此佈

正月初八日 三菱公司

### 遺失棧單

初七下午二點鐘在途遺失小搭連一只內有浦東成通棧十一月廿八地字一佰廿九號祥記米棧單一紙計二伯七十八石初六出過五十石向該棧說明作爲廢紙望 各寶號切勿收用此佈 協和米行啓 乙亖

### 招人承辦石片告示

工部局示 爲招人承辦碎磚一千墩大石片五百墩中石片六千墩小石片五千墩石砂二千墩如有承辦者赴本局看明樣子可至三馬路第二十三號門牌工部局管理工務寫字房向管理人未士葛拉克面議除禮拜日每日早九點鐘起至下午一點鐘止可以往見幷向取承攬信式用英文照式塡明價目信封左邊角上塡寫承包石片書送工部局收以英三月十六日卽禮拜一中午爲止價目一切本局自有權衡其不收之信所用去使費本局一槪不管擇定者須覓的實保人赴局擔保

一千八百八十五年二月　日

上海工部局經理人韜明佈告 甲亖

### 輪船往長崎

茲有火輪船一隻准于初十日開往長崎凡 貴客欲附裝貨物者請來本帳房面訂可也此佈 完件行啓 甲亖

### 上海駁船公司議事

本公司准于英國一千八百八十五年二月廿四號卽華正月初十日二點半鐘在旗昌洋行寫字房會議事畢集會議新章特此聲明佈告 十二月　日上海駁船公司啓 甲亖

### 詠霓茶園

特請粵東新到巧思名手紮成奇妙焰火人物鳥獸樓臺亭閣屏間疊出外有各色新樣燈彩燦爛無比所謂世上無雙者也選擇於禮拜五始放演卽華正月初六夜起 風雨無阻屆時務請 諸君早臨爲盼 園主謹啓 乙亖

### 詹誠德堂聲明假冒

本堂開張上洋四馬路老巡捕房斜對門中和里內只此一家粵東澳門街另有一店其餘俱係假冒 上洋詹家園主人容堂氏謹識 乙亖

### 電音誌喜

英二月份呂宋票頭彩七千二百八十一號二彩二萬二千五百卅四號三彩二萬三千二百廿二號此佈 萬福來行啓 乙亖

### 天源行英三月票出售

今售英三月份票全張半張分條價照大市收兌紅票克己信賸原局回件賜顧者註明棋盤街中新洋房 乙亖

### 帆船往牛莊

啓者本行今有帆船一艘約十日開往牛莊如欲搭客裝貨者請至本行面議可也 賚賜洋行啓 甲亖

### 大吉昌票行

本行按月運售呂宋票全張半張分條照市各埠賜顧請至棋盤街休城胡開文墨莊隔壁購取不悞 大吉昌啓 乙亖

### 機器造紙局告白

分局在大馬路拋球場東首

本局加工揀選上白棉料製造各式紙張俱極精美幷接造各紙不論厚薄長短闊窄俱可代製限日應交至紙張之潔白堅靭幼嫩超出尋常價錢尤格外公道 貴客賜顧者請到上海外虹口楊樹浦本局或大馬路分局面議爲荷 乙亖

### 文玉山房古今書籍

聚珍板叢書八十元昭代叢書六十元焦氏叢書十二元袖珍白紙玉函山房叢書十六元潛研堂叢書廿四元貸園叢書七元正誼堂叢書十三元湖海樓叢書六元小瑯環叢書十五元永嘉叢書四元竹柏山房叢書八元荔牆叢書二元萬氏金石叢書八元佚存叢書十二元台州叢書三元半檇李叢書二元四梁氏叢書二元餘言樂多不及備載賞鑒者諸至上洋五馬路本坊購取爲盼 乙亖

### 仕商要覽

余久居滬江索精星卜前在長江一帶隨營務占屢蒙〇督撫大憲下問所卜軍務無有不驗今承諸友相邀設館在四馬路第一樓後洋布公所對門便是 浙東陳鑑湖啓 乙亖

### 發賣

本廠洋肥皂每月可出七千箱零躉均可分售如 貴客欲買者請至三馬路大禮拜堂南面申報館間壁申昌書畫室購取可也此佈 江蘇藥水廠啓

### 大呂宋公司英三月份票出售

英三月份票全張六元半張三元得彩章程照舊准華歷正月廿七日在呂宋開彩卽晚三大彩有電音到申惟開期較往月換前數天售票日期短促欲望新年得彩者宜從早購遠處賜寄驗明各號圖件圖記是幸大呂宋公司分設各洋行列後

盈利　廣和　立發　天成　協記　必得　萬有利　同得利

乙亖

# 新法秘製代針治病保命太和膏

醫學之道由來古矣考之神農嘗百草而藥石始興迨軒轅繼作諮於岐伯作內經藉以抉性命之微究天人之奧其所述寥寥數方外專以針灸爲法溯岐伯所言謂是上古先師僦貸季之所授當軒轅時且稱僦貸季爲上古可見歷年雖久精微之學聖聖相承雖千秋如一日也是故九針之用通於神明寒瘟補瀉效如桴鼓古人師弟相傳按對銅人穴道潛心學習十年而後始出應世如扁鵲倉公而下代有傳人治病之神不差毫髮自華元化斃於獄中遺書焚燬針刀之術蔚然中絕漢季張仲景出始著傷寒論金匱玉函經方法皆備實爲用方之祖歷唐宋金元劉張朱李輩各著成書幷各局方書專言湯劑治病於是置針法於不講抑或習針法而不精論者謂古人不作針法無從考究矣然針法雖失師傳穴道彰彰可考僕祖傳數代業醫有年每嘆古人針灸之精由末術溯幸有家傳秘法製煉膏藥用代刀針每出應世靈驗無匹蓋內科病症不一五臟六腑各有受病之源按穴貼膏直透單微無不立效他如癰疽瘰癧一切陰陽惡毒大瘡等症取效於外科者更不待言矣僕得眞傳不敢自秘特將此膏公諸海內幷附列銅人穴道開列各種症效分別治法庶使婦人孺子皆易瞭從是亦簡便濟人之一術也 粵東延春閣壽松氏自序〇此膏專治內科五癆七傷遍體疼痛腰脚軟弱痰喘氣急咳嗽吐血手足痳木癱瘓遍枯行痺走痛男子遺精白濁婦人赤白帶下月經不調臨期腹痛紅白痢症風寒瘧疾膀胱七疝痞嘔肚病週身浮腫胸腹飽脹翻胃噎膈頭風脚氣肝胃氣痛小兒急慢驚風 已上各症治法另有銅人仿單凡用此膏必須查明按對銅人穴道分別施治神效兼治瘰癧瘰癧大瘡無名腫毒痈疔魚口刀傷跌打遠年爛脚疲頑惡癬一切外科痰頑等症未成貼之卽消已成卽潰凡有紅腫痛癢濃水淋漓久不收口者將此膏貼患處立能痛止生肌其功不能盡述諸君凡有染症者請來試之每張價洋大三角小一角 廣東延春閣蜡丸號鋪在上洋英界棋盤街南首河南路開張 乙卅

# 頭彩報喜

電報到申英二月份頭彩第七千二百八十一號係本號售出得主姓名覆電另報茲售英三月份票此佈

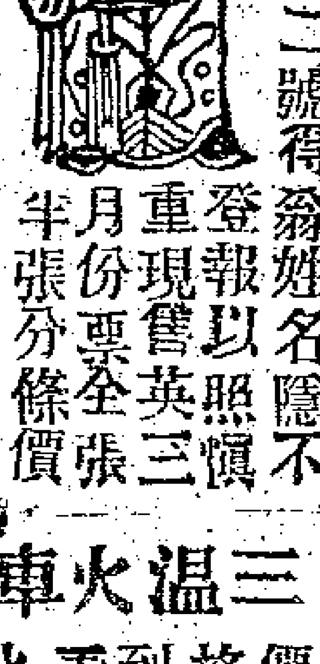
上洋拋球場萬勝祥啓 乙卅

# 年酒移賑

肅啓者本行每年節屆新春處倫華筵敦請洋貨茶棧各寶號綵綢雅集藉表微忱頃承慶論般般囑將此款移爲助賑足見樂善不倦博濟爲懷茲謹將筵費折洋百枚卽送交施少翁處彙解災區敬祝各寶號駿業維新鴻猷大展從此源逢左右共逆天庥行看利普東南允孚聽頌數行肅泐專此佈聞

元芳洋行主人謹啓 甲卄

# 發財有信



本行接香港專發來電英二月份頭彩第七千二百八十一號二彩二萬二千五百卅四號三彩二萬三千二百廿二號得翁姓名隱不登報以照慎重現售英三月份票全張半張分條價照大市遠處來信註明四馬路第一樓對門認明本行信後另加天官爲記以杜冒效 乙卄

三點老泳記啓

# 五四三溫火車糖發售

如貴客欲買者幾十包或零拆亦可價錢與別家格外公道請到本行帳房看樣議價可也大橋花園對門老太古洋行謹啓 甲卅

# 大六壬課

元和祝日卿茂才素通壬學參神將之乘除效著奇靈窺天地之秘奧寓上洋大馬路盆湯衙底隆慶里管秋初啓 乙卅

# 大彩喜報

初四接呂宋電報欣悉英二月頭彩七千二百八十一號二彩二萬二千五百卅四號三彩二萬三千二百廿二號何處所得容後採聞號單約二十內可到今售英三月票每張六元欲得新年財者請早賺取四馬路廣豐老行棋盤街廣豐新行全啓 乙卅

# 王紹基識

客子滬游僑館人爲東道主市儈牟利視行旅爲外來財揣肥瘠而分冷煖設陷阱以鈎庸愚世態胥同頹波誰挽乃近于上海晤長發棧夥友湖北人余老五名文啓好義尚友勤能忠直凡與相識莫不嘆爲今之古人而余心耿耿尤深欽佩泚筆誌之俾僕僕道間者知此中之尚有人也 乙卅

# 呂宋票

英三月份票全張六元半張三元分條足洋七角遠近賜顧請至四馬路口老巡捕房南首便是 乙卅 呂商必發啓

# 三大彩電音

接呂宋本公司電報英二月份頭彩第七千二百八十一號二彩二萬二千五百三十四號三彩二萬三千二百念二號得主待對單到申再登此佈 乙卅

廣和 協記 呂盈利 立發同 商必得 萬有利 天成 同得利 啓

# 請嘗試之

啓者本館卜吉於元月初二日開張所有樓房格外修理一新至一切食物大饌異常精潔諸翁賞光幸勿吝玉此佈四馬路一家春具 乙卅

# 英三月份票出售

本行自運呂宋票價照大市收兌紅票格外克己兼售呂宋烟〇紳商賜顧請至棋盤街北首萬寶源票行啓 乙卅

# 上海老德記首起藥房運售泰西製造軍火藥水等

大中朝自剿平髮寇以來講究武備日益精良今値海疆多事之秋同仇敵愾於武備之事更宜汲汲勢不可遏當今之世全恃火械則官軍得力精工欲善其事必先利其器也今本藥房自運泰西各國製造水陸行軍鎗炮彈丸一切火械所用之藥水等無不兼有備荷各省各局憲賜顧其貨逾格精緻其價格外公道如欲向外洋定購委小行代辦亦可議將製造火械所用之藥名色甚衆不得盡載略開几種排列于左

計開

咯囉泡特四 安的摩男 軋姆太舌根 鎗上尙色油 擦鎗油 硫磺 藥棉花 軋姆 刀傷藥 礦強水 酒精 火酒

香帥末呢失 爾四夫叮 殺拉鴨磨呢 脫兵炭 鹽硝 利士林 絨布 象皮膏 鹽強水 硝強水 平淨

上海老德記藥房啓 乙卅

# 羊癲瘋藥 法國精製

當聞羊癲瘋一症中外素無治藥因其病時發時愈人不介意殊不知其隱患日深倘病在少壯尙能力與之敵至年老血衰精神不支往往道路倒側甚至一日數發竟有因跌而殞命其害豈淺也者至傷筋損骨皮破血流猶其餘幸耳患者嘗苦終身不遂而見者亦生代憐茲有法國監瘋院林醫士在院歷二十年之久處心積慮煉得一方將在院患瘋者試之果有獲効漸而推之英美普等國並皆全効人果猶奇茲林醫士不忍自秘將方抄給法國大藥局囑爲照方配合以濟世人惟願患期症皆得此藥而瘋疾則本藥局亦有厚望矣服法第一日至第三日日服三次分早午晚每服一茶匙水少許調服第四日至第七日每日早二匙午一匙晚二匙水冲服第八日至十六日每日服三次每次二茶匙仍分早午晚水冲服只此十六日病能霍然若失不拘男婦老幼舊病新起服後立能奏効可保永不復發在中國專托上海大英醫院藥房代售賜顧者請認明招牌庶不致悞每瓶價洋五元

法國巴里司城大藥局謹啓 丁卅

# 三鞭壯陽種子丸

參茸婦科毓麟丸

凡人身之旺弱不外乎陰陽眞陰固不宜虧元陽尤不可損故欲固本必先壯陽本館創製此丸用鹿茸驢鞭海狗鞭爲君佐以參茸配合上藥鞭卽陽具以陽補陽故能壯陽功用更捷取山海靈物助水火元神藉補先天克倍中土使老還少反弱爲強此眞壽世之良方無愧回天之勝術如過精元虧損色慾過傷陽事不堅氣不納腎夜便頻多耳鳴眼花等症早晚每服三錢淡鹽湯送下不燥不烈無倚無偏由漸而久自堪益腎添精服之既常又能提神養氣健體延齡培元種子取效如神每兩洋二角另秘製調經毓麟丸專治婦人久不受孕月經不調赤白帶下咳嗽潮熱胎前產後諸症服之無不奏效每丸二角半欲廣嗣者男服三鞭女服毓麟則男精壯而女經調陰陽既濟功效更速一索定徵蘭夢雖老翁亦能廣嗣此二丸家傳秘方泡製精良與諸家迥別的確應驗冀 高明信用焉

廣東鹿芝館陳家園分設上洋英老巡捕房對門 乙卅

# 龍正泼戒烟斷癮丹

夫人首重身命然嗜洋烟每致身體虛弱甚而百病隨生推原其故烟自外夷而來收用藥名罌粟之膠煎而成于太陽未昇之時而採其氣味寒毒不輕初食以爲提精神不知日積月累寒滯凝痰因[illegible][illegible]叢起入心經小便頻數時輒驚悸入肝呵欠涕淚入脾泄瀉[illegible]入肺咳嗽氣喘入腎白濁遺精或陽事頓痿必要應期如數吃足然後快必久則氣血虛弱精神衰痿深爲可憫宜戒之以保全身命然戒烟之方如林有能止不能去癮能去癮後生他病怪乎立方未得宜而已矣本堂祖傳良方配製爲丸不但去癮並解其毒能和臟腑養血調痰健脾開胃永無復發癮之弊每吃烟一錢用丸三分滾水送下歷經應驗誠戒烟之一助云耳每瓶重五錢洋五角

廣東搽元堂何均年選料監製上海四馬路巡捕房對門 乙卅

JOHN REYNOLDS & SONS.
Newtown Row
BIRMINGHAM ENGLAND

# 外國釘作

啓者本作開在英國八閩藝地方專打各樣釘所打之釘有鋼有鐵皆係上等之物釘頭有大有小各式俱備本作特意打成此項釘以備運來中國之用如有華人欲買者可請寓居中國之英國商人寫信開明本作招牌卽可購寄此佈 丁卅

英國釘作禮乃司啓

# 張子祥畫譜

子祥先生老名士也所繪花鳥虫魚蔬果精妙絕倫故能名傳中外今得冊頁五十二張壽諸棗梨每部裱成六角又木天楷則四角近來翻刻甚多往往受欺上海阜安里唐宅法馬路還讀樓白 乙卅

# 發賣

本廠所製告中物列左 硫黃藥水 硝強水 海多各拉的 [illegible] 水可漂白各物之用 電線卽胆礬與銅綠合用 綠礬 行 上海新閘江蘇強水廠謹 向申報館問亦可此佈

# 欲發新年財快購三月票

新正初四日接電報英二月份頭彩第七千二百八十一號二彩二萬二千五百三十四號三彩二萬三千二百廿二號今售英三月票全張六元條頭足洋七角此佈 乙卅

# 上海同文書局石印各種書帖發兌價目

本局招印圖書集成廿四史兩書已印就廿四史內陳書史記前後漢書而圖書集成已印就目錄所有取書換單等由迭次登報請附股諸君均經鑒及但兩書部數仍未滿額如合意者請早前來定印可也現在續印三國志及藝術典不日亦可次第告成此佈

碧血錄分裝五本每部洋一元
爾雅圖分裝二本每部洋六角
毛詩稽古編八本夾洋二元
四書味根錄二本綾匣洋二元
宋版唐人合集八本一元四角
殿本篆文六經四書十本二元
殿本康熙字典六本夾版三元
佩文書譜十六本兩匣七元
說文解字雙聲疊韻譜二角半
宋本切韻指掌圖一本洋三角
御批通鑑輯覽十六本洋六元
合肥李光祿愚荃詩集洋三角
廿四史內陳書六本布匣二元
史記二十六本四匣計洋十元
前漢書卅二本四匣洋十二元
圖書集成目錄念本兩匣十元
殿本子史精華八本夾匣四元
蜀本孔子家語五本布匣一元
聶本三禮圖二本布匣洋一元
鍾刻韻史讀本一本計洋三角
詩句題解彙編四本布匣四元
漢書蒙拾分裝兩本價洋四角
洗冤寶鑑裝一本洋一角五分
文選課虛裝訂一本計洋三角
大悲神咒綾匣每部計洋一元
花甲閒談四本每部計洋八角
後漢書廿八本四匣價洋十元
何太史楹聯洋五角未裱二角
玉堂楷則每冊七角未裱四角
分售處本埠發售俱由英大馬路
陽門鵠子廟慶隆店高文軒翁一
省書坊均有代售

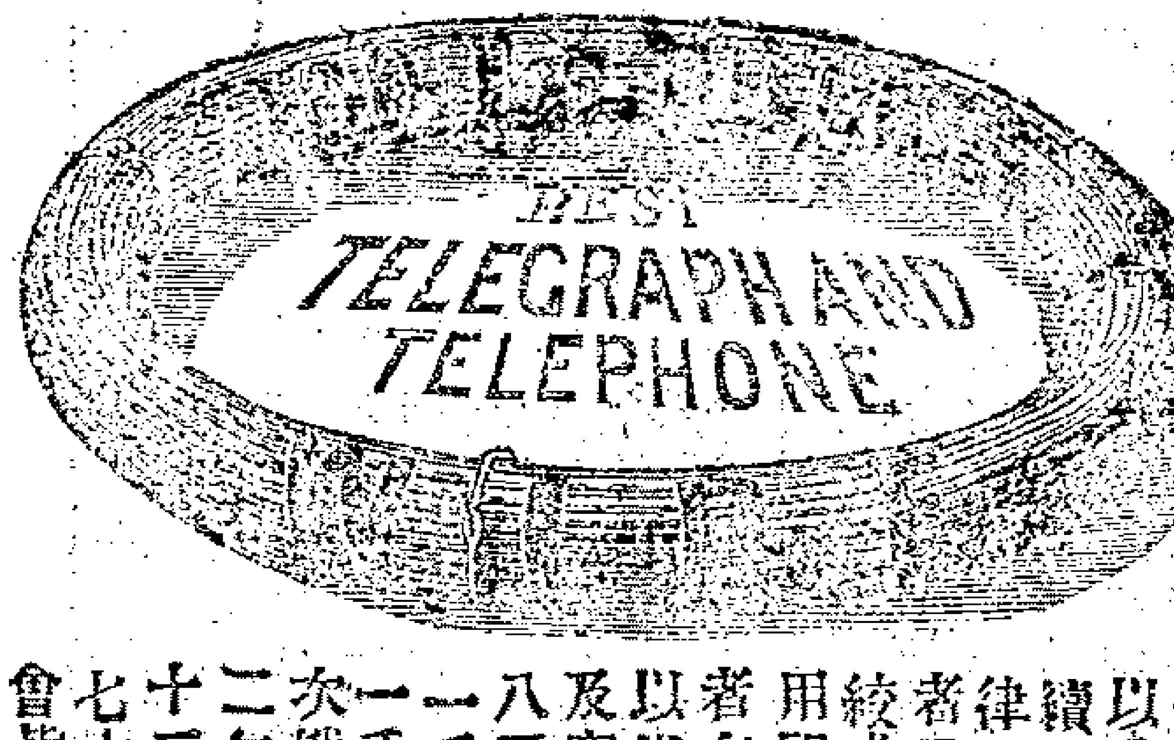
蕭選韻系二本布匣計洋一元
新編硯備說詩一本價洋三角
聖廟典蹟圖考四本布匣一元
孫鳳居篆書百體千字文三角
凌烟閣功臣圖像一本洋三角
陸操新義二本布匣價洋一元
茜窗小品畫譜兩本布匣兩元
快雪堂法帖五本布匣洋二元
舊拓皇甫君碑綾面計洋一元
趙文敏墨蹟洋八角未裱五角
劉文清墨蹟洋八角未裱五角
成親王墨蹟洋八角未裱五角
何太史墨蹟洋五角未裱三角
鐵將軍墨蹟洋四角未裱三角
管夫人小楷金剛經墨蹟五角
戴文節臨顏魯公墨蹟洋二角
馮展雲中丞摺楷千字文六角
張文敏臨九成宮二角裱三角
王夢樓墨蹟洋四角未裱三角
汪巢林墨蹟洋三角未裱二角
官靜夫墨蹟洋六角未裱四角
易筋經圖附八段錦圖洋一角
文章滿色裝訂一本計洋四角
典林瑯環四本綾匣一元六角
試帖玉芙蓉四本綾匣洋五元
幽窗詩鵠圖每部價洋一元
九歌圖每冊洋五角未裱三角
鐵十蘭篆聯洋五角未裱二角
樂毅論每冊洋二角未裱一角
耕餘樓書局交兌一在京都正
在廣東天平街廣百宋齋及各

同文書局啓 乙一

---

FREDRICK SMITH & Co. HALIFAX, ENGLAND.

本公司開設在英國哈利法司地方專門與國家創造鐵路並製造各種鐵線及鋼線暨電汽鐵皮所造之電線鐵絲均照國家制度造成統英國各書信館




所用電線皆係一律可以重至一百磅而無接續痕迹又能造頂好德律風之線亦有用鋼製者又堅又長更將鐵線絞成巨索以備船上之用所製鐵絲有白如銀者有上各樣顏色者又以鐵絲編組可為欄杆及窗格之用英國一千八百六十二年及法國一千八百六十七年與一千八百七十八年兩次俄國一千八百七十二年奧國一千八百七十三年美國一千八百七十六年此數處博覽會皆有賞賜到處聞名

如有賜顧者可托寓居中國之英商寫信寄買如各

國朝廷常用其價格外公道此佈 丁四

英國費德理四美公司啓

---

# 立斷烟癮純白精粉出售

太子太保大學士兩江總督二等恪靖侯加一等輕車都尉左宗棠題贈

**佛心濟世**

老德記大藥房雅鑒

謹啓者本藥房凡所製丸散膏丹以及各項藥水固屬著名遐邇惟戒烟白藥粉藥丸精水糖片尤稱神奇功居第一而各處戒烟之藥巧立名目雖出其間雖獲効者非無其人每有因此而轉生他患推本求源皆因藥之不精製之無度且其中攙和烟渣之故耳今本藥房苦心博究煉得純白戒烟精粉藉以濟世故其價廉而性亦和平務使戒烟諸翁服之癮立除則精神漸充毫無他患且能扶元補弱此粉可謂良醫者歟每封計足洋一角正 甲廿

上洋大馬路東首老德記藥房謹啓

# 新年八景圖

一迎春二合家歡三拜新年四擲狀元五接財神六迎紫姑七掉龍燈八鬧元宵皆吳友如所繪不獨筆墨異常工細而神情之惟妙惟肖足令閱者色飛眉舞用石印潔白洋紙每套八圖價洋一角六分寄售另議上海三馬路西福康里吳友如家又在棋盤街福瀛書局兩處發售蘇城在觀西及平江路兩處發售 乙八

# 活人無算

此丹專治楊梅結毒魚口下疳一切毒症無論遠年近染服之立效並能

續嗣久名中外每服洋兩元信局函購一律 乙十

局設盈湯衖閔小棲醫寓

# 萬福來票行

英三月份呂宋票全張六元半張三元遠處函購請指名小行并驗回件圖記庶免魚目混珠在上海英大馬路中市 乙三

# 屠戶覽

本行專包買生羊生油凡屠戶願賣請到新閘大王廟對岸江蘇藥水廠面議也

# 赫勃專創各樣油漆

TRADE MARK

赫勃 HUBBUCK'S 專創白鉛

TRADE MARK

名辛克之白
赫勃煮過淡色油
赫勃白鉛做之各樣顏色及
赫勃為船底用之油漆
赫勃不壞之油漆
赫勃冰納苦而及哥沙油
赫勃之油及漆俱裝好便於運往他國
赫勃之油漆為最高所以最廣於用
請各客戒心不受別人冒充本行招牌并聲明者一千八百七十三年四月間有華商在香港用倫敦假貨捏造本行招牌為港署查明懲辦 丁四

倫敦多麥司 赫勃父子公司啓

THOMAS HUBBUCK AND SON.
Lime street. LONDON E. C.

# 寧神安眠養血藥水

嘗謂人身如一小天晝則起而夜則伏陰陽合度氣體康綏此理之確鑿無疑者也人如心腎交斷神不守舍則日覺倦疲夜難就寢久之形神凋喪精血漸耗而覺得頭輕足重至此地步勢成莫救矣今本藥房秘製寧神安眠養血藥水急取服之不特追遂黑點抑且培養精血藉此藥而回春者不勝枚舉耳 仕商賜顧務認招牌為籲切切 服法臨睡之時用溫水半調藥和藥水二匙服之自效

上洋老德記藥房謹啓 甲卅

# 專治一切風濕膏藥

自古風為百病之長而風兼濕為禍最烈如風寒濕氣襲於經絡則筋脉拘攣骨節疼痛四肢酸痲行步維艱而醫者束手其禍患已不堪設想矣本藥房異製風濕膏藥能搜風祛濕驅疼定痛功稱獨步神效異常馳名遐邇如胸腹飽脹痞塊等症此膏帖之漸漸散消矣倘蒙仕商賜顧務認牌記至囑每張大五角小兩角半

上洋老德記藥房啓 甲卅

# 出售告白

啓者本行有公司運來各種新式金銀上等名表皮完鐘華字打開鐘各樣什物等貨如蒙光顧請認本行招牌不誤此佈

上海天津茂行啓 甲

# 上海屈臣氏大藥房

新到各樣大小照相鏡出售貨既精巧價亦相宜賜顧者請移玉面議

謹啓 甲

# 天成對號單已到

英正月份對號單已到本行售出二彩并上附彩早列登報二彩售於杭州某號轉賣與某財翁合得洋一萬二千元囑勿書名上附彩在無錫永和信局轉售與永興仁張萬興二木行合購半張下半張分條售去今查號單上售去五六彩及小彩甚多未便細錄此佈

呂商天成行謹啓 乙

# 治哮喘洋金花妙藥

啓者本號承 顧竹城明府示及前過道人傳此治哮喘洋金花妙藥曾經自效是以囑小號監製發售於今數載經已馳名遠邇應驗多人眞濟世之良藥也前經告白恐有此症者未及週知茲特復登申報俾患此症者買來一試即可爽然若失也每服取回工料錢一百念文並自運廣東各號馳名藥丸木棉花發客此佈 乙

上海棋盤街安和祥告白

# 呂商天祥票行

本行曾售大彩早登前報今售英三月票全張六元半張三元

光顧認明公司輪船圖為記奉照年月單上洋棋盤街北 乙

# 大有恒票行運售呂宋票

今售英三月份票全張六元分半均可兼收紅票與余格外克己兌洋如蒙遠處 紳商惠顧由信局寄至上洋拋球場南石庫門內便是

英商大有恆行啓 乙三

# 枸杞桑椹清補露

此酒釀成氣味甘香養身者每日隨量酌飲若干養顏潤體轉老還童延年益壽百病不侵乃係桑椹枸杞子清補之味釀成并非燥熱之品不拘老少男婦均可常飲倘若帶進酒館佐酒呼觴實非五加皮玫瑰露之類所能步其後塵也據本草載枸杞子甘平性潤滋腎益氣生精助陽強筋健骨袪風明目利便消渴桑椹味甘功惠補水利五臟關節安魂鎮神常食令人烏鬚黑髮聰耳明目足徵此酒之功實非淺鮮也每瓶錢二百四十文 乙十

棋盤街北首廣東梁愷悌啓

# 始創龍涎斷根哮喘丸

凡患哮喘每服十四粒喘則立止再發再服數次斷根每瓶錢三百文並有雙料哮喘洋金花裝在烟筒作烟呼吸喘則立止每包錢一百文一分寄九江廣泰源洋貨店○江西省城磨子巷羅春台發兌

棋盤街北首梁愷悌啓 乙三

# 梁愷悌始創燕窩肥兒糕

此糕作點心常食大人開胃健脾小兒能去五疳積滯有病治病無病肥兒每包錢一百念文一分寄九江廣泰源洋貨店○江西省城磨子巷羅春台發兌

棋盤街廣東梁愷悌啓 乙六

# 每逢禮拜二拍賣

茲者小行經手每逢禮拜二在實順棧拍賣各貨在信和棧拍賣各貨均不限價特此佈

麥葛林行啓 甲卅

# 新印各種書籍價目

啓者本館所排印書籍信各精雅可喜除在上海三馬路禮拜堂南首本館發售外其餘各外埠即由賣申報人經手如蒙 諸君子欲購閱者祈惠顧可也所有售外埠之書價與在上海一律如經手人或有私自加價等情祈買客信知本館以便查究茲特將各書實價附列如左

中英和約實洋一角
中東和約實洋一角
中俄和約實洋一角
瀛海尺牘實洋四角
在園雜志實洋二角
三岡識畧實洋三角
經藝新畬實洋四角
昕夕閒談實洋四角
環遊地球實洋八角
艷爾餘談實洋三角
文海披抄實洋二角
寰瀛畫報實洋一角
藝擷萃金實洋五角
曾侯日記實洋一角
繪芳錄實洋八角
綏寇紀畧實洋四角
四夢彙談實洋二角
白門新柳記洋一角

西湖拾遺洋六角
和約彙抄洋三角
瀛寰瑣紀錢八十
寰宇瑣紀錢八十
四溟瑣紀錢八十
格致彙編錢一百
六合瑣言洋四角
柳南隨筆洋二角
香祖筆記二角半
訂譌雜錄一角五
嘯亭雜錄四角五
息菴尺牘一角二
妙香室叢話四角
尺牘集錦一角五
春融堂雜記二角
啓朦異錄一角二
蟲鳴漫錄一角五
史餘萃覽二角五

滬城備考一角二
臺灣外紀三角五
返魂香實洋二角
筆生花一元四角
女才子實洋二角
東槎記洋一角五
聖武記實洋六角
青樓夢全部五角
海上羣芳譜一角
霆軍紀畧三角五
東征集洋一角五
閩雜記洋二角五
夢園叢說洋二角
藝林伐山洋二角
野叟曝言洋一元
萬國史記洋六角
豫軍紀略三角五
茶餘談薈一角二

何典一角五
粵屑一角五
庭聞錄一角
澆愁集二角
鏡花緣六角
程史洋二角
書目洋一分
諭旨一角五
戀史洋五角
笑史一角五
耳郵一角五
香畹集三角
東廂記二角
笑笑錄三角
西洋記六角

十三日備嘗記洋一角
夜雨秋燈錄洋四角五
山東軍興紀略四角五
屑玉叢譚二集洋四角
屑玉叢譚三集洋四角
屑玉叢譚四集洋四角
有正味齋尺牘一角五
螢窗異草初集洋二角
螢窗異草二集洋二角
平定粵匪紀略洋四角
庸閒齋筆記洋二角五
歷代陵寢備考洋七角
夜雨秋燈續錄四角五
紀載彙編實洋一角五
兒女英雄傳實洋八角
雲間目抄洋一角五
曾文正公家書六角五
梅香館尺牘洋二角五

景船齋雜記一角五
甲申傳信錄洋二角
吳中平寇記洋二角
硯雲甲乙編洋五角
鴻雪軒紀艷一角二
六梅書屋尺牘二角
鋤經書舍洋一角五
使琉球日記一角八
蕉露庵雜記一角五
鬧花軒質言一角五
尊聞閣墨選一角八
稟啓零就一角五分
儒林外史價洋六角
後西遊記實洋五角
淞南夢影錄洋八分
電報新編實洋二角
籌海初集實洋三角
此中人語實洋八分
紅樓復夢實洋七角

曾文正公大事記洋一角五
尊聞閣詩選初集洋四角五
尊聞閣詩選二集洋四角五
讀史探驪錄洋三角
小豆棚三角五分
醒睡錄三角五分
薈蕞編價洋四角
題解五集洋五角
題解四集洋四角
東華紀要價洋三角
蕩寇志實洋一元
綱鑑易知錄洋三角
正續水滸實洋五角
風月夢實洋三角
名賢尺牘實洋一角
歷下志遊洋一角二

## 大彩誌喜

接呂宋來電知英二月份頭彩七千二百八十一號二彩二萬二千五百卅四號三彩二萬三千二百廿二號號單候兩禮拜到申此佈 乙卅

萬寶來啓

## 呂宋票

英三月份票全張六元半張三元分條足洋七角收兌紅票克已付現惠顧者請至棋盤街中市 乙卅

呂商利大啓

## 收買舊貨

茲本局收買爛蔴包蔴繩帆布并中外舊紙如有外國字者亦可但要俱無蔴字方合倘有此等貨物請到本棧房面議爲荷 乙二

上海機器織局啓

## 出賣照相機器藥水等

本行今有新到照相機器一切俱全以及照像藥水等無不全備如蒙紳商賜顧價極廉而貨極佳惟懇始試一次始知其妙

上洋老德記藥房啓 甲卅

## 上海電氣公司告白

本公司中局開在虹口乍浦路四十一號門牌現可出售伯刺思電氣機器大小各種電器燈并可定包城鄉燈頭各處裝設電燈無論大小房屋亦均可來定如有欲知一切情形請向本公司經理人立德面議可也 甲卅

## 軍械出售

本行專辦泰西各國馳名鎗砲鋼鐵戰艦水雷快槍藥彈硝磺銅帽電線水雷並製造濬河開礦一切機器本行選器惟精取價從廉所 貴紳商賜顧焉

上海五馬路泒利洋行啓 甲卅

## 外國綢緞花絨

本公司新由外洋運到各色花外國綢緞及時花各色花絨及繡花各色大小絲巾及大小手套絨襪色白絨毡毯出售士商賜顧請至本公司樓上面觀其花色眞所謂光彩耳

泒利公司 甲卅

## 杭州大井巷鑑記

本號開設有年蒙客賜顧交易照常外埠信購原班寄奉不悞並有外國各種藥水戒烟藥粉代售寶鄉霧水 乙廿

## 精製第一火酒

火酒一物久行中外均稱靈捷每嘆其性之猛恐有藥物是以眞者異之今本行不惜重資務求純眞練成可飲可用之酒毫無毒氣然性力甚大飲時宜稍加清水始能濟口此酒專備士子鄉會要需携帶便捷清潔不致汚卷是以士商樂用中外稱美故小行特造極高包用之酒出售以答 諸君雅意應可名聞宇內深所厚望焉上海棋盤街利記行 乙廿

經理人匡子儀謹白

## 顯微鏡出售

啓者本號自外洋辦來大號顯微鏡徑長外國尺四寸每面計洋一元二角如欲還價者請來面議其價格外克已此佈 三馬路大禮拜堂南首申報館間壁申昌書畫室啓

## 同春榮票行

今售英三月份呂宋票全張洋六元半張照算遠處函購原班回件并售頂陳呂宋煙賜顧請至上洋四馬路中市 乙卅

## 大發來票行

英三月份呂宋票全張六元半張三元分條照川察收紅票格外公道仕商賜顧信購原局回件指明上海棋盤街中 乙卅

## 呂商

本行自運呂宋票出售價照大市紳商賜顧請至老巡捕房對門便是 乙廿

## 新到

本公司由外國馳名行家定做上頂保險大鐵箱堅固異常又有各種保險巧水龍等俱是由外國運來發售此佈

祥利公司 甲卅

## 萬寶來啓

英三月呂宋票開期在華正月廿七全張六元半張三元遠處紳商函購原班回件認明二馬路中市並無分號在外 乙廿

## 英三月份呂宋票已到

本商由呂宋開設來申專辦撥月呂宋票頂陳呂宋烟批發價宜零躉均可遠客函購由局原班回件四馬路棋盤街口萬豐票行 乙廿

## 保德蘭四門町班出售

才倍齊利惠脫曬勃勤特四之四門町較別種均高久已馳名今運銷中國如欲購或定辦者請移玉來行面議可也經手中國各處義記洋行啓 甲卅

## 新正月初七日

| | 新正月初七日 | 原價 |
|---|---|---|
| 招商局新股 | 三十八兩 | 一百兩 |
| 仁和保險 | 廿二兩五 | 五十兩 |
| 濟和保險 | 廿二兩五 | 五十兩 |
| 平泉銅礦 | 廿二兩 | 百零五 |
| 開平煤礦 | 卅二兩 | 一百兩 |
| 自來水老股 | 廿九磅五 | 二十磅 |
| 電氣燈 | 十兩 | 一百兩 |
| 賽蘭格點銅 | 十二元二角五 | 一百元 |
| 公平繅絲 | | 一百兩 |
| 鶴峯銅礦 | | 一百兩 |
| 中國玻璃粉 | | 一百兩 |
| 牛奶 | 廿四元 | 一百元 |
| 旗昌碼頭 | 五十二兩五 | 一百兩 |
| 叭喇糖公司 | 十五兩 | 五十兩 |
| 上海保險公司 | 十六兩五 | 五十兩 |
| 駁船公司 | 四十兩 | 一百兩 |
| 金州煤鐵礦 | 五十五兩 | 一百兩 |
| 池州煤礦 | 六兩二五 | 廿五兩 |
| 沙峇開地公司 | 九兩五 | 卅二兩 |
| 施宜銅礦 | 三十六兩 | 一百兩 |
| 承德三山銀礦 | 四兩 | 廿五兩 |
| 白土河銀礦 | 八元 | 七十五 |
| 貴池煤鐵礦 | 十四兩二五 | 廿五兩 |
| 火車糖 | 五十元 | 一百元 |
| 烟台繅絲 | 五十兩 | 二百五 |

## 新正月初七日錢洋並匯銀票行情列左

新會劃收市 七錢二分九厘七五
本洋 七錢七分五厘
銀拆 無市
洋找頭 七錢三分一厘
錢找頭 一千零五十文
卡錢 一百四十九千文
衣牌 一千一百十文
銀行現銀票四先令九辨士三八
六個月期票四先令十一辨士一八
又四個月期票四先令十辨士七五
商人票六個月期四先令十一辨士
又四個月期票四先令十一辨士五八

## 新正月初七日進口船禮拜六

厦門 輪船 由香港 禪臣行

## 初九日出口船禮拜一

溫州 輪船 晚往烟台 太古公司
時和 又 晚往厦門汕頭 怡和啓
大沽 又 晚往福州 怡和啓
厦門 又 晚往香港粵省 禪臣啓

## 初十日出口船禮拜二

萃利 輪船 往長江 麥邊啓
安慶 又 晚往長江 太古公司

## 十二日出口船禮拜四

希魯西麥輪船 早七點半鐘往東洋等埠 三菱公司

接錄本部奏開海防事例章程

○計開

一從前報捐選補新班遇鈌先 今捐過入新例雙月本班先單月不論雙單月並分鈌先分鈌閒本班儘先分發指省免試用統照例定銀數二成交納

○一從前報捐選補新班遇鈌 今捐過入新例雙月本班先單月不論雙單月並分鈌先分鈌閒本班儘先分發指省免試用統照例定銀數四成交納

○一從前報捐選補分鈌先前分鈌閒前本班儘先前 今捐過入新例雙月本班先單月不論雙單月並分鈌先分鈌閒本班儘先分發指省免試用應按照例定銀數八成交納准將原捐四成花樣銀捐數目作抵若儘捐過入新例雙月本班先單月不論雙單月分發指省應不准其將銀捐數目作抵

○一從前減成報捐選補雙月本班先單月不論雙單月分鈌先分鈌閒本班儘先分發指省免試用 今捐過入新例雙月本班先單月不論雙單月分鈌先分鈌閒本班儘先分發指省免試用應按照例定銀數八成交納

○一捐免保舉免考試除已在部庫照例定十成實銀上兌願由本職過入新班者毋庸另交免保舉免考試外其從前減成捐免保舉免考試者應按照例定銀數八成過班再會經部庫呈交免保舉免考試續捐升階免保舉免考試照例准將前捐實銀全數作抵查同品之知府捐道員免保舉成案向係將原捐銀一千二百兩減半作抵令補交銀六百兩較知州捐道員將前捐免保舉銀一千兩全數作抵僅令補交捐銀二百兩者捐項轉多兩倍未免偏枯太甚嗣後同品改捐及降捐免保舉免考試酌中定議統按例定銀數三成交納以昭平允均歸部庫收捐外省不准兌收至從前減成報捐之免保舉免考試銀兩此次捐升暨同品改捐降捐免保舉免考試仍不准其作抵以免蒙混 一報捐過班無論從前原捐幾次仍按出身報捐本職銀數過班如非捐納出身及曾任實鈌續捐官階者此次[illegible]按照各官[illegible]捐本職銀數過班 再查開散宗室報捐官職籌餉例內並無專條咸豐五年戶部會議軍器王大臣等奏推廣捐輸章程摺內陳明宗室人員准其報捐等因嗣於光緒五年奏准停止在案現擬暨開海防事例此項人員不准報捐未免向隅臣等公同商酌擬請將火器營章程內所載宗室人員准捐郎中員外郎主事官副理事官經歷筆帖式等官一律准其按籌餉例核減二成之數報捐以昭畫一再開散宗室向准一體鄉試此項人員擬即請照滿蒙貢生出身[illegible]捐各官銀數辦理並請專在部庫上兌外省概不准收捐如蒙 恩准應俟 命下再由戶部會同宗人府吏部將銓補班次妥議具奏所有臣等奏請閒散宗室一體准其報捐緣由是否有當臣等未敢擅便理合附片陳明伏乞 慈鑒訓示遵行謹奏

○計開

文職補班分發鈌先用分鈌閒用班次 內報捐選鈌儘數分先前分閒前儘先前等項仍應停止 文職報捐各項本班儘先 文職分發分鈌先用等項人員捐免試用 筆帖式捐分鈌先用等班捐免期滿 新例報捐人員按卯輪選前驗看分發 大桃一等知縣回籍聽候咨取人員准報捐分發 候補候選人員准先行捐免遠省並捐入近省選補 從前捐納捐輸並勞績各班人員加成過班查過班應[illegible]此次奏明海防新例辦理 道府以至佐雜等官捐免補本班字樣歸入候補班 勞績補用人員報捐離任 外官著有勞績各員捐免補本班 各衙門記名人員准捐分發歸候補班補用 各衙門截取外用人員捐升准作爲雙月遞捐 外任各官升補向未實任人員捐升 外任官員准捐免實授試俸及歷俸年限 滿蒙應歸月選推升各官准其捐免試俸 各省道府以至末入准捐免俸滿年限 滿蒙郎中以下等官報捐本班儘先選用等班 滿洲司員筆帖式應扣調京年分各員酌擬捐免 現任理事同知通判准照撫民同知通判加成報捐外任 舉人及各項貢生推廣報捐 捐輸人員呈驗貢監執照方准報捐內捐生補交監生四成實銀係專歸部庫收捐之欵外省不准兌收 各館膳錄供事分別推廣捐銜准照銜議敘 現任候補候選人員准捐升銜頂戴 常例所捐京銜添分部職銜 從九品等官准指項報捐 武職捐復綠捐人員報捐分發 武職准捐指省分發 武職過班應照文職過班一律辦理 武職分發河工 武職報捐儘先捐班前 衛守備捐不論雙單月 捐升 改捐降捐 現任捐升免離任 扣算原資 筆帖式加捐扣算銀數 報捐人員分別現任候補候選 翰詹科道准捐外任 進士舉人報捐知縣 職員報捐 就職人員分別報捐 勞績保舉敎職人員報捐 九品以下分發錢數分別報捐 應補道府等員加捐分發歸候補班 五貢捐內閣中書 報捐監學同知 八旗漢軍報捐各項小京官 內務府人員捐[illegible]膺生報捐武職 武職改捐文職 舊例增附訓導加捐過班 恩拔副歲出身各大使豫捐保題 報捐錫支 捐免赴部投貢 此條係指知縣以上軍營帶隊及隨營差委人員准其捐免其餘應行投供各項人員一概不准捐免 捐歸候補班 敎習捐免期滿 八旗滿蒙文舉人繙譯舉人並漢軍各省舉人准捐小京官選用 捐免五鈌 報捐部鈌筆帖式委筆帖式 軍臺人員贖罪 新疆人員贖罪 新疆人員捐免戍限 新疆遣戶捐請釋回 役滿吏報捐 賞給千把總銜鄉勇義民及軍功頂戴人報捐 賠項人報捐 有服人報捐 分發赴選取結起文 捐入補班 捐免坐補 捐免試俸 捐免實授 捐離任 捐職銜貢監 捐封典 捐分發指省 捐離原省以上七十八條部庫及各[illegible]省均准收捐

○查同治十年四月本部核定就職人員[illegible]捐本班儘先銀數章程

○敎諭由開例以前就敎之恩拔副貢生捐銀六百九十六兩准以敎諭歸就敎本班儘先選用由開例以後就敎之恩拔副貢生捐銀九百六十六兩准以敎諭歸就敎本班儘先選用由開例以前就敎之恩拔副貢生捐銀九百十二兩准以敎諭歸捐納雙單月本班儘先選用由開例以後就敎之恩拔副貢生捐銀一千七十四兩准以敎諭歸捐納雙單月本班儘先選用

○訓導由開例以前就敎之歲優貢生捐銀四百九十八兩准以訓導歸就敎本班儘先選用由開例以後就敎之歲優貢生捐銀五百九十七兩准以訓導歸就敎本班儘先選用由開例以前就敎之歲優貢生捐銀六百四十二兩准以訓導歸捐納雙單月本班儘先選用由開例以後就敎之歲優貢生捐銀六百六十九兩准以訓導歸捐納雙單月本班儘先選用

○直隸州州判由開例以前就職直隸州州判之恩拔貢生捐銀九百六十六兩准以直隸州州判歸就職本班儘先選用由開例以後就職直隸州州判之恩拔副貢生捐銀一千三百七十六兩准以直隸州州判歸就職本班儘先選用由開例以前就職直隸州州判之恩拔副貢生捐銀一千九十二兩准以直隸州州判歸捐納雙單月本班儘先選用由開例以後就職直隸州州判之恩拔副貢生捐銀一千七百八十五兩准以直隸州州判歸捐納雙單月本班儘先選用以上三項應於光緒十年十二月初八日奏開海防事例之日起分別開例前後辦理 查光緒四年十一月二十五日吏部會同本部議覆御史孔憲瑴條陳章程內開嗣後佐雜人員無論何項勞績保舉後補鈌後以升階用未滿三年概不准報捐免補本班其自保案奉 旨之日起扣足三年如願報捐免補免選本班者仍應照現行章程銀數加倍報捐以示限制又于光緒五年閏三月查據吏部覆稱茲據戶部片商前因本部查前定章程係指佐雜人員保舉補鈌後以升階用者扣滿三年方准加倍報捐如典史主簿保奏以縣丞將經用縣丞府經保奏以知縣用者縣如來咨按照奏定章程辦理其知縣以上報捐免補免選本班者並未另議自應按照推廣章程辦理以符前奏原案此外籌常勞績保舉免選免補本班經吏部駁[illegible]補鈌後以何項官員用者報捐免選免補本班者應一律准其報捐 查光緒六年十二月十二日本部具奏外省報捐職銜摺內聲明有先捐從九品職銜既捐各項虛銜願應試者仍令補捐貢監不准將已捐從九品職銜錢數作抵其有先捐此項虛銜續得勞績應保官階者亦應令補捐貢監等因在案嗣後續捐官階應查照勞績保舉官階人員一體補捐貢監至由捐職光祿寺署正中書科中書大理寺評事太常寺博士鑾儀衛經歷通政司經歷通政司知事太常寺典簿部寺司務詹事府主簿光祿寺典簿國子監典簿國子監典籍翰林院待詔報捐各本職係下銀數與由貢監生報捐各本職銀數較少嗣後如有此等人員報捐應令按照由貢監生錢數報捐扣除捐職銀數又京外各官報捐分鈌先花樣銀數本係按照貢監生補足三班銀數報捐惟查員外郎一項報捐分鈌先銀數與由貢監生報捐員外郎三班銀數較少銀九兩嗣後如有此項人員報捐分鈌先花樣應令按照貢監生捐足本職三班銀數報捐以防避重就輕之弊又員外郎報捐分鈌閒花樣銀數本係按照分鈌先銀數核減一成今員外郎報捐分鈌先銀數既令補足嗣後員外郎報捐分鈌閒花樣銀數亦應一律補足應一併行知各直省遵照如有未盡事宜隨時由部知照

陳方伯上左侯相書

○敬稟者竊混前呈寸稟計達典籖頃接省函恭諭 侯中堂安蒞甯垣襜帷暫駐緒數日慰留之暇慰萬家瞻就之恩德澤猶新人民如舊度蘇懷亦於此惓惓也小兒善稟[illegible]鈎諭渥荷紓尊下間亟宜聞命前趨雖其[illegible]具有下情不敢不嫌陳[illegible]者山西之役經譽六載遇事[illegible]制而苦心孤詣亦將百廢具興矣無何捻逆渡河之日正混奉樹憲大百[illegible]札調晉省之時論者不潤兵力[illegible]單薄[illegible]諒顧此失彼之苦東兩一意吹求以并穫罪卸任後 朝[illegible]隨[illegible]憲台帶兵[illegible]賊轉戰關隴將近七年雖[illegible]寸功[illegible]屢邀寵刻捐糜矢報皆在 聖明洞鑒之中乃局外人猶未釋然抵隙攻瑕至今未已道懷任事能不懷懷於心此次愴負[illegible]又恐邈[illegible]其會前車可鑒覆轍堪虞觀望徘徊不敢擅離防所莫遂瞻依之顯徒深企仰之私所有垂訓各端乞令記室條開見示混無不敬謹遵照至撈刀河工一節此時軍事孔亟憲台或亦難兼籌若淺力更綿薄刻下勢難顧及向求格外見原然既奉鈞命自當從容商辦也

光緒十年十二月十五日京報全錄

宮門抄○上諭兩遵錄館發抄 旨四道○江督曾等 奏知縣交代欠款遲不清解請拿問監追摺子○蘇撫衛 奏請留武員簡甲片○又 奏請陛闕片○江督曾等 奏知府試看期滿照章甄別摺○大學士 奏審明照例辦理摺○滇督岑 奏請優郵片

○十二月十五日刑部 都察院 大理寺 侍衛處 値日 無引 見○慶王自 東陵回京請 安○齡公假滿請 安○徐樹銘謝授宗人府府丞 恩○翟鴻禨謝授侍講學士 恩○蕭王請假二十日○內閣奏派驗放之大臣 派出恩中堂烏拉布畢道遠鐵桂森○侍衛處奏派前引備引之大臣 派出芬車澤公○又奏派主宴之大臣 派出恩中堂○召見軍機○發抄 潘鼎新奏請將擊傷法目之已革軍功留營奉 旨賈志誠着准其留營劾力該部知道欽此○文緒等奏宗室振英在管脫逃奉 旨知道了欽此○又請將催辦押租不力之協領驛忠摘頂嚴追奉 旨着照所請該部知道欽此○又由京移椵旗丁就到地段從優交補並加添兵額奉 旨該衙門議奏欽此

○○太子少保革職留任兩江總督臣曾國荃頭品頂戴江蘇巡撫臣衛榮光跪 奏爲知縣交代欠款延不清解請 旨拿問監追查抄備抵以重庫項恭摺奏祈 聖鑒事竊照休致革職前任武進縣知縣王其淦在任徵收未解正款錢糧延不清繳業經臣等奏請先行革職仍勒限兩个月按款完繳倘逾限不完即再從嚴叅辦奉 旨着照所請該部知道欽此欽遵在案茲據江蘇布政使譚鈞培詳稱該革員王其淦徵存未解各款銀一萬四千三百四十九兩零節經嚴催提解迄今日久僅據續解地丁銀一千八百三十九兩零尚有欠解銀一萬二千五百餘兩之多乃竟任催罔應疲玩已極當此整頓庫款之際自應將該革員拿問監追查抄備抵以肅 功令而儆尤等情詳請奏叅前來臣等復查庫款稱毫爲重懲革員王其淦所欠武進縣任內徵存正款銀兩爲數甚鉅被叅以後尚不趕緊措繳實屬罔知自愛且難保無侵蝕情弊相應請 旨將休致革職前任武進縣知縣王其淦拿問監追查抄備抵並聲明是侵是挪按律懲辦除飭蘇州府先將該革員省寓及歷過任所有無財產隱寄嚴密查抄並飛咨江西撫臣轉飭原籍吉安府盧陵縣查抄家產歸蘇備抵外謹合詞恭摺具陳伏乞 皇太后 皇上聖鑒訓示謹 奏 軍機大臣奉 旨王其淦着交曾國荃衛榮光拿問監追查抄備抵着訊明是侵是挪按律懲辦餘依議該部知道欽此

○○衛榮光片 再准兵部咨具奏借補江西袁州協協副將韓晉昌仍留蘇省委用自應將江蘇撫標中軍叅將暨借補之江西袁州副將各缺一併開除等因一摺奉 旨依議欽此咨行前來臣伏查該員韓晉昌前由軍功薦保副將借補提標中軍叅將調補撫標中軍叅將於剿平西捻案內同治九年四月初二日奉 上諭韓晉昌著以總兵記名簡放欽此嗣經前督臣曾國藩沈葆楨暨署督臣吳元炳等以該員智勇兼優才略過人先後奏保足勝提鎮之任均奉 旨留中行知欽遵各在案復查該員自委辦浙西巡務以來屢獲私梟立擒劇盜巡防事宜着有成效實武職中不可多得之員現在既經奉部奏准開除江蘇撫標中軍叅將及借補之江西袁州協副將兩缺仍留蘇省委用合無仰懇 天恩俯準該員韓晉昌留于江蘇以總兵 簡用出自 恩施逾格謹會同革職留任兩江督臣曾國荃附片具陳伏乞 聖鑒訓示謹 奏 軍機大臣奉 旨着照所請兵部知道欽此

○○衛榮光片 再前因司監盜犯王二等越獄脫逃經臬司稟飭派候補干總蘇掄元帶同外委張遐齡前往江北一帶分投跴緝將逃犯王二彭學誌先後就獲解省訊明正法均經奏報在案查該干總蘇掄元等緝犯備歷艱辛實屬著有微勞並據江蘇按察使許應鑅詳請奏獎前來臣覆查無異合無仰懇 天恩俯准將儘先干總蘇掄元免補干總以守備儘先補用並加都司銜藍翎外委張遐齡免補本班以把總儘先補用並加五品銜以昭激勸之處出自 逾格鴻慈除咨部查照外謹會同革職留任兩江總督臣曾國荃附片具陳伏乞 聖鑒訓示謹 奏 軍機大臣奉 旨着照所請兵部知道欽此

○○太子少保革職留任兩江總督臣曾國荃頭品頂戴江蘇巡撫臣衛榮光跪 奏爲知府試看一年期滿照章甄別恭摺仰祈 聖鑒事竊照前准部咨嗣後知府州縣無論何項勞績保奏歸入候補班補用人員即以到省之日起予限一年詳加考核奏明分別繁簡補用又勞績保舉原係在省人員如有奉 旨日期可計者應以奉 旨後第五日行文按江蘇省照限減半計算以接到部文之日起計扣試看各等因茲據蘇州布

京報 第一千零二十三號
乙酉正月初八日申報附張不取分文

政使譚鈞培會同江蘇按察使許應鑅詳稱查有候補班補用知府戴文佐年四十六歲浙江嘉善縣監生由分發江蘇府經歷捐升通判加捐提舉銜先行到省光緒二年捐升同知仍發江蘇是年六月領照到省直隸捐助棉衣案內議敘加運同銜新章考試取列二等試用期滿甄別留省補用隨辦江北海運出力保俟補缺後以知府用五年四月二十五日奉 旨依議欽此又於江北河運出力保加陞帶二級留在四川滇捐局遵籌餉例報捐免補同知離任以知府仍留江蘇歸候補班補用請咨引 見前繳免保舉銀兩七年十二月初十日經 欽派大臣驗放十一日覆奏堪以發往奉 旨依議欽此二十一日領照八年正月二十六日回省計自回省之日起扣至九年正月二十六日試看一年期滿例應甄別該員才具明練辦事穩成堪勝煩缺知府之任再該員新章甄別前已考取二等詳請具奏前來臣等覆查戴文佐回省已滿一年應即照章甄別補用察看該員安詳穩練堪勝煩缺知府之任合無仰懇 天恩俯准將候補班補用知府戴文佐留省以煩缺知府補用謹合詞恭摺具奏伏乞 皇太后 皇上聖鑒 除部查照謹 奏 軍機大臣奉 旨吏部知道欽此

○○奴才杜噶爾車林多爾濟恒明跪 奏爲審明聚衆白晝搶劫殺人重犯照例斬決梟示恭摺馳陳仰祈 聖鑒事竊准科布多大臣咨據杜爾伯特盟長拿送店努烏梁海賊犯多爾濟抄錄供招解送前來奴才等覆加研鞫該犯多爾濟係三音諾彥部落貝子達克丹多爾濟所屬店努烏梁海齊桑達什牛彔人在蒙古勒沂住牧本年六月二十六日與管多哈爾旗下博爾什克等六人由霍爾洛邁河起行遇見本旗多爾吉克拜等二十人內喀爾薩克拜起意相商盜取牲畜衆皆允從共二十七人均各騎馬執持鳥鎗約同由博墨奇圖卡倫西邊會齊出去搶得杜爾伯特旗游牧昆都楞河打草之達賚漢旗下拉克的布彩等物又在肯河盜取騎馬一匹騾馬兩匹馬駒三匹後行至哈里哈圖地方日午見騎馬九人將騾匹物件全行搶掠訖遇見三人又將馬匹刀子火鎌等物擄去其內夥賊卓拉散巴喀木薩桑吉札布孟克札布莫爾塔克等十一名將盜擄之牲畜物件攜回本牧餘夥賊博爾什克端多克烏斯哈濟博淩蓋多爾濟克拜喀爾薩克拜帕克巴吉克薩班泰額嘞勒吉克嗎塔吉多布棵蓋碩特巴吉達克察克察漢阿勒泰等十六名行至達賚漢游牧索面堅地方遇見杜爾伯特親王旗下放探兵四十二人將多爾濟拿獲夥賊喀爾薩克拜槍傷杜爾伯特兵鄂勒哲依阿斃命嗚達吉用鎗將杜爾伯特察朗打傷供認前情矢口不移案無遁飾查蒙古則例內載蒙古地方凡有聚衆執持軍器白日邀劫道路贓證明確實有殺人重情者不分首從皆斬立決梟示該管官照例議處又例載行竊人犯應正法者該管官罰三九牲畜各等語此案已獲烏梁海賊犯多爾濟聽從哈爾薩克拜聚衆執持鳥槍先後搶竊馬匹物件在逃之夥賊又將杜爾伯特兵鄂勒哲依圖用槍打斃其兇暴已極目無法紀自應按例擬多爾濟合依聚衆持械白日邀劫道路贓證明確實係殺人重情者不分首從皆斬立決梟示例斬立決梟示訊明後於本年十一月初五日恭請 王命派令署兵部帮辦章京札朗阿理藩院帮辦章京榮昌等將該犯多爾濟押赴市曹處斬將犯首級解交科布多大臣轉送滋事地方懸杆示衆以昭炯戒並將在逃未獲夥賊喀爾薩克拜等二十六名飭令該處嚴加搜緝務獲歸案其失察之齊桑達什照例擬罰三九牲畜以示懲儆並抄錄全案供招分咨刑部理藩院外謹將拏獲聚衆持械搶刦殺人重犯審明循例正法緣由理合恭摺馳陳伏乞 皇太后 皇上聖鑒謹 奏 軍機大臣奉 旨該衙門知道欽此

○○岑毓英片 再各營瘴故員弁迭經臣附奏請卹在案茲續查有記名提督蕭祥勝在營染受烟瘴旋省就醫於九月二十一日在省瘴故又有補用州判潘福蔭副將銜補用遊擊何金補用遊擊鄧永盛副將銜補用都司繆廷琛遊擊銜補用都司劉德馨大理城守營中軍守備高相齊都司銜補用守備騰徐士廉馬友元張翔王恩補用千總楊春萃中恩安國孔文經李同春丁鳳鳴齊有林傳隸成補用把總吳玉仁楊寶章陳正何炳蔚黃定邦趙榮華張自顯李佳馬得功何章萬學海周兆聯張鳳張全德繆瑞武雲騎尉世職周貴楊世璐恩騎尉世職潘蔭恩外委袁浦與象乾武舉楊天祥武生蕭友蘭趙其忠梁培桂等共四十三員名均染受烟瘴先後在營瘴故據記名提督吳永安鄒復勝記名總兵單修綱等稟報前來臣查該故員等隨征異域備極辛勞現均染瘴捐軀深堪憫惻合無仰懇 天恩將該故員記名提督蕭祥勝及州判潘福蔭等四十三員名交部從優議卹以慰忠魂謹附片具陳伏乞 聖鑒訓示謹 奏軍機大臣奉 旨蕭祥勝等均着照所請交部從優議卹欽此